

*Сегодня!*

LA RUSSIE ILLUSTRÉE  
ИЛЛЮСТРИРОВАННАЯ  
РОССІЯ

№ 2 (660)

Парижъ, 1 января 1938 года

Цѣна отдѣльнаго №  
во Франціи  
и колоніяхъ  
4 франка

15-й годъ изданія.

Photo Metro-Goldwin-Mayer

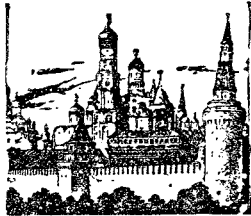




# RESTAURANT "CHEZ KORNILOFF"

6, Rue d'ARMAILLE, prolongement av. Carnot.  
Tél.: Eto 52-49

поздравляет своих друзей и многоуважаемых клиентов с праздниками  
РОЖДЕСТВА ХРИСТОВА и с НОВЫМ ГОДОМ.



# „МОСКВА“

Старейший русский ресторан в Париже.  
7, RUE PAUQUET (Etoile, Alma). Tél.: PASSY 21-25  
Поздравляет своих уважаемых клиентов и друзей с  
НОВЫМ ГОДОМ  
и праздниками РОЖДЕСТВА ХРИСТОВА.

# КИЕВЪ

ПОЗДРАВЛЯЕТ своих  
многоуважаемых клиен-  
товъ съ

# Новым Годомъ

83, avenue de Wagram.  
Tél.: Wagram 07-88.

и ПРАЗДНИКАМИ

# Рождества Христова

# РЕСТОРАНЪ КОНДИТЕРСКАЯ



# Дежурное блюдо 5.75

РЮМКА ВОДКИ 1 ФР. 25.  
РАЗСОЛЬНИКЪ, ШАШЛЫКЪ  
КУРНИКЪ, СЫРНИКИ, СКОБЛЯНКА  
Большой выбор ЗАКУСОКЪ.  
THE COMPLET : 5 fr. 50.

# КОНДИТЕРСКАЯ JULIEN

(Ю. О. ПОПРАВКО)

25, RUE BOSQUET, PARIS (7). Tél.: SEG. 68-27.

Медовые пряники. Большой выбор шоколадных конфет. Клюква въ сахарѣ.  
Пьяная вишня. Разнообразные торты.  
ДОСТАВКА НА ДОМЪ.

# Вещевыя и продуктовыя посылки въ СССР

Наши новые преискурранты на ше-  
словацкаго происхождения, бѣлы  
всякой конкуренции. Отправляемъ  
машинки Ундервудъ и Рояль. Сл

сняя матерія англійскаго, французскаго и чехо-  
рикотажъ, обувь, чулки, носки и проч. въ  
о выгоднымъ цѣнамъ порготивныя пишушя  
цы, цѣны и справки высылаемъ по первому  
ребованію.

Пароходные и жел  
Принимаемъ всякаго рода с

AMERICAN LLOYD, PA

Отдѣленія: American

въ Палестинѣ: »

въ Америкѣ: »

ожные билеты во всѣ страны міра.  
ія по наивыгоднѣйшимъ тарифамъ и условіямъ  
rue AUBER. Téléphone OPERA 67-77, 67-78  
ERUSALEM, Ben-Jehuda Street 7.  
TEL. - AVIV ; HERZELSTREET 10. —  
NEW - YORK ; 55 WEST, 42and STREET

# МЕБЕЛЬ

ИНСТАЛЛЯЦІЯ и ДЕКОРАЦІЯ магазиновъ, витринъ, баровъ,  
квартиръ и пр. ФАБРИКАЦІЯ мебели и готовая мебель. Дра-  
пировки, шторы, занавѣси. ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВО фабрики

дивановъ, кресель и прочаго:

6, rue FOLIE-MERICOURT, 6 — Paris (XI)  
Tél. Roquette 89-86. — Motre : SAINT-AMBOISE

# ОМИРОВЪ

# Banque Centrale de Change

43, RUE LAFAYETTE, 43, Paris-9  
M-ro Le Peletier. Tél. Tru. 60-10  
42-24

Покупка и продажа ВАЛЮТЫ и ПЕРЕВОДЫ (леи, злоты, шиллинги, австр. шиллинги, чеш кронны и др.) ПО НАИЛУЧШЕМУ КУРСУ.

ПОСЫЛКИ ВЪ РОССІЮ на наивыгоднѣйшихъ условіяхъ. Unterstützungsmark  
съ экономіей около 50 проц. Нац. Лотерея. Въ суби банкъ открыть.

Опдово-розн. колбасн. и гастрон. магаз.

# И. РОСТОВЦЕВЪ

28, r. de la Reine-Blanche, Paris (13).  
Métro Gobelins. Tél.: Gobel. 23-08.

Поздравляетъ своихъ многоуважаемыхъ  
клиентовъ и друзей съ Новымъ Годомъ  
и праздниками Рождества Христова.

# РЕСТОРАНЪ-БАРЪ

12, r. Brey (M° Etoile, Tern.). Tél. Eto. 52-64  
М. А. и О. М. Михайловы поздравляютъ  
съ НОВЫМЪ ГОДОМЪ своихъ уважае-  
мыхъ клиентовъ и друзей и приглаша-  
ютъ ихъ на 31 декаб. на беседу встрѣ-  
чу НОВАГО ГОДА при участіи создат.  
пѣсни цыганъ Алены Степовой, изв. танц.  
красав. Лилианъ, юмориста Арандаренко  
и др. Танцы всю ночь. Котильонъ. Изы-  
скан. празд. меню съ шамп. — 49 фр.

# БАГДАДЪ

# ОРЛОВЪ

Винно-гастр. магазинъ  
73, rue de Provence.  
Paris (9)  
Tél.: TRIN. 24-46.

Получены къ праздникамъ: Икра свѣж.,  
паюси, кетов., семга разн. сорт. и разн.  
цѣнъ, всевозм. водки, наливки, зубров-  
ка, рябин. и пр.

Все для кутьи и звара. Достав. на домъ.

# Ферма группы инвалидовъ „ЮПИТЕРЪ“

Всегда свѣж. масло, творогъ, смет. ке-  
фиръ, кумысъ, буза и пр. Дост. на домъ  
Инвалид. ск. 10%. Прод., веш. и ден.  
посылки въ СССР. Нац. Лот.  
28, rue Olivier de Serres (15 arr.)  
M-o Convention. Tél. Lecourbe 71-73.

# МЪХОВОЙ МАГАЗИНЪ FELIX

30, rue Gramme, coin r. de la Croix-  
Nivert, Paris 15°. M-ro Cambonne.  
Tél.: Vaug. 12-04

Бывш. ГЛАВНЫЙ МАСТЕРЪ СОРОКО-  
УМОВСКАГО, изъ Москвы, принимаетъ  
всевозможные заказы и передѣлки по  
умѣреннымъ цѣнамъ.

# ФАБЕРЖЕ и Ко

23, rue Saulnier, 23, Paris (9°).  
Métro: Cadet. Tél.: Prov. 42-26.

# БРИЛЛАНТЫ. ЖЕМЧУГЪ ДРАГОЦѢННЫЕ КАМНИ.

Покупка, продажа. Приемъ на комиссію.  
Исполненіе заказовъ.  
Покупка издѣлій фирмы «К. ФАБЕРЖЕ».



Ясновидящая

# Г-жа Петренко

обл. даромъ яснов. въ  
зеркалѣ, предс. наст. и  
будущее. Совѣты по  
всѣмъ вопр. ежед. 1-7 ч.  
9, rue Ginoux, Paris (15)  
M-ro Beaureguelle.  
(Предсказываетъ заочно  
по присланной фотогр.).

№ 2 (660)

1 января 1938 г.

15-й годъ изданія.

Основ. М. П. Мироновъ.  
ЦѢНА ОТДѢЛЬНАГО  
НОМЕРА ВО ФРАНЦИИ  
4 ФР.

Редакция и Гл. Контора  
17, Rue de la Tremoille  
PARIS (8<sup>e</sup>)

Tél. Balzac 19-52

LA RUSSIE ILLUSTRÉE

# ИЛЛЮСТРИРОВАННАЯ РОССІЯ

№ 2 (660)

1 Janvier 1938.

M. Mironoff, fondateur

Prix du numero 4 fr.

ЦѢНА № въ Польшѣ

— 1 злотый

Rédaction

et Administration

17, Rue de la Tremoille

PARIS (8<sup>e</sup>)

Tél. Balzac 19-52

## Отъ Редакціи „Иллюстрированной Россіи“

Редакція сердечно поздравляетъ читателей и сотрудниковъ «Иллюстрированной Россіи» съ Новымъ Годомъ, шлетъ лучшія пожеланія и вѣрить, что этотъ годъ нашего пребыванія на чужбинѣ будетъ послѣднимъ.

**З. Н. ГИППІУСЪ**

# Поэтъ и Тарпейская скала

О Вяч. Ив. ИВАНОВѢ

Очень пріятно иногда, забывъ газеты и наше «детективное» время, поговорить о чемънибудь мирно - спокойно и красиво. Или рассказать о спокойно - счастливой жизни «мудреца на Тарпейской скалѣ», старого нашего знакомца, известнаго поэта, ученаго и философа, Вячеслава Ив. Иванова.

Этимъ лѣтомъ и мы жили въ спокойно - мирѣ и въ красотѣ: горное мѣстечко, городокъ на скалѣ, окруженный густыми каштановыми лѣсами, надъ озеромъ и римской Кампаньей, имѣлъ видъ райскій. Мы его называли «почти-рай» (для точности, потому что не подлинный-же, все-таки, рай).

Но вотъ октябрь, и мы опять въ Римѣ. Ненадолго, увы: черезъ нѣсколько дней — Парижъ, низкое небо, дождь...

Сегодня послѣднее воскресенье. Идемъ въ гости къ Вяч. Иванову.

Въ Римѣ, по сравненію съ Парижемъ, все «рукой подать». Далеко ли отъ насъ, отъ виллы Боргезе, до Тарпейской скалы? Мы идемъ пѣшкомъ.

Вотъ и волшебная лѣстница Капитолія. Волныцы не видно. Она спитъ. Да ее, кажется, изъ лѣваго густого сада перевели въ правый. Тамъ тоже пещера.

Маркъ Аврелій на предвечернемъ небѣ. Какое величіе въ его спокойствіи! Въ одномъ этомъ жестѣ руки — Рах, мир...

Обогнувъ М. Аврелія, мы идемъ по узкой улочкѣ, межъ старыхъ зданій. Мы уже на знаменитой скалѣ, сейчасъ, направо, дверь В. Ив-ва, но на маленькой открытой площадкѣ не можемъ не остановиться:

подъ нами Форумъ, далѣе — Колизей, и все это въ оранжевомъ пыланіи заката. Голосъ вечерняго колокола — Ave Maria...

Съ крутой улочки въ домъ, гдѣ живетъ В. И., нѣтъ ни одной ступени. Но старые дома на Тарпейской скалѣ — съ неожиданностями. Если, черезъ переднюю и крошечную столовую, пройти въ стеклянную дверь на балкончикъ, тамъ — провалъ; и длиннѣйшая, по наружной стѣнѣ, лѣстница: шаткая, колѣнчатая, со сквозными ступенями, похожая на пожарную. Она ведетъ въ темный густой садикъ. Но пусть объ этомъ садикѣ скажетъ самъ его хозяинъ - поэтъ, въ стихотвореніи только что написанномъ и посвященномъ постоянной своей сотрудницѣ, помощницѣ въ научныхъ работахъ. (Она же, эта изумительная женщина, и «геній семьи»: съ В. И. живетъ его милая, тихолкая дочь, музыкантша, профессоръ римской консерваторіи, и сынъ, студентъ). Вотъ эти стихи:

Журчливый садикъ, и за нимъ  
Твои нагія мощи, Римъ!

Въ немъ лавръ, смоковница и розы  
И въ гроздіяхъ тяжелыхъ лозы.

Надъ нимъ, межъ книгъ, единый сонъ  
Двухъ, слившихся за рѣкой времени,  
Двѣ памяти молитвъ созвучныхъ,  
Двухъ спутниковъ, двухъ неразлучныхъ.

Сквозъ сонъ эфирный лицезримъ  
Твои нагія мощи, Римъ.

А струйки, въ заросляхъ играя,  
Журчатъ свой сонъ земногорая.

Много въ Парижѣ людей, хорошо помнящихъ знаменитую петербургскую «башню» на Таврической и ея хозяина. Теперь все измѣнилось. Въмѣсто «башни» — Тарпейская скала и «нагія мощи» Рима. Въмѣсто шумной толпы новѣйшихъ поэтовъ — за круглымъ чайнымъ столомъ сидитъ какой-нибудь молодой семинаристъ въ черной ряскѣ, или итальянскій ученый. Иные устаиваются книгами, кабинетъ хозяина... Все измѣнилось вокругъ, — а онъ самъ? Такъ ли ужъ измѣнился? Правда, онъ теперь католикъ; но эта перемѣна въ немъ мало чувствуется. Правда, золотыхъ кудрей уже нѣтъ; но, сѣдовласый, онъ сталъ больше походить на греческаго мудреца (или на стараго нѣмецкаго философа). У него тѣ-же мягкія, чрезвычайно мягкія, любезныя манеры, такіе-же внимательные, живые глаза. И — обстоятельный сткликъ на все.

Мы какъ то отвыкли отъ встрѣчъ съ людьми настоящей старой культуры. А это большое отдохновеніе. Вяч. Ивановъ, конечно, и «кладезъ учености», но не въ томъ дѣлѣ, а въ томъ, что заранѣе знаешь: всякій вопросъ, въ любой области, онъ пойметъ, съ нимъ можно говорить рѣшительно обо всемъ, что кажется значительнымъ. Какъ самъ онъ на данный вопросъ отвѣчаетъ — уже не важно: мы часто не

**МАЛОКРОВІЕ**

НЕВРАСТЕНІЯ, СЛАБОСТЬ

Сиропъ ДЕШЬЕНЪ на гемоглобинѣ



**Контора „Иллюстр. Россіи“ покорнѣйше просить г.г. подписчиковъ, во избѣжаніе перерыва въ высылкѣ журнала, беззамедлительно внести подписную плату на 1938 г.**

соглашаемся, споримъ, но спора не длімъ; взгляды В. И. самъ по себѣ всегда интересенъ, любопытенъ, споры — же самая безполезная вещь на свѣтѣ.

Но особенно воскресала «башня», когда рѣчь заходила о поэзіи, о стихахъ. Мы привезли въ Тарпейское уединеніе нѣсколько томиковъ современныхъ парижскихъ поэтовъ. Утонченнѣйшій ихъ разборъ, давшій поводъ къ длиннымъ разговорамъ о стихахъ, о стихосложеніи вообще, — какъ это было похоже на В. И. тридцать лѣтъ тому назадъ! Скажемъ правду: въ этомъ человѣкѣ высокой и всесторонней культуры, въ этомъ ученомъ и философѣ, до сихъ поръ живетъ «эстетъ» начала вѣка. И онъ особенно любитъ въ себѣ «эстета».

Завидно ли мнѣ? Можетъ быть. Что такое повѣйшее наше разочарованіе въ эстетизмѣ, въ литературѣ, въ силѣ слова? Вѣдь это, пожалуй, только дань сумасшедшимъ «темпамъ» нашего времени, погонѣ за всяческой «актуальностью». Искусство требуетъ мира и тишины, намъ некогда слушать голосъ музъ, мы слушаемъ радио...

Такъ или иначе, живущіе на Тарпейской скалѣ счастливые многихъ изъ насъ. У нихъ и садикъ, «земной рай», и музыка, и книги, и научный трудъ, и стихи, и Аве Марія изъ за римскаго форума.

Порадуемся за нихъ.

Римъ.

З. Н. Гиппіусъ.



З. Н. Гиппіусъ и Д. С. Мережковскій въ гостяхъ у В. И. Иванова.

**LOLO**

# То, что будетъ и чего не будетъ

Изъ копилки предсказаній

Гадалокъ суетная рать  
Уже успѣла намъ наврать  
О томъ, что будетъ въ годъ грядущій:  
Однимъ сулятъ онѣ печаль,  
(Отправить къ праотцамъ не жаль),  
Другимъ — успѣхъ въ житейской гущѣ,  
А третьимъ — рабство: потери,  
Попрыгай, другъ мой, на цѣпи...  
Ну, словомъ: «мертвый въ гробъ спи»,  
А «жизнью пользуйся, живущій!».

\*\*\*

И я завѣсу подыму,  
Но я не враль и не «художникъ», —  
Уже дымится мой тренажникъ, —  
Бѣгъ жизни вижу я въ дыму.

\*\*\*

Я вижу бури, изверженья,  
Сверканье молній въ душной мглѣ,  
Провала въ треснувшей землѣ...  
Я слышу «гимнъ разоруженья»  
И ... трезвый шопоть: — Эй, живѣй,  
Вооружайся до бровей!

\*\*\*

Я вижу яркій вихрь событий,  
Ошеломляющихъ открытій:  
Въ борьбѣ съ природой рядъ побѣдъ  
Одержитъ мудрая наука:  
То, отъ чего скончался дѣдъ,  
Пройдетъ немедленно у внука...  
Исчезнутъ старость и склерозъ.  
Погибнутъ гриппъ, туберкулезъ,  
Душить не будетъ гражданина  
Недуговъ дьявольская сѣть...  
И только... насморкъ одолѣтъ  
Едва-ли сможетъ медицина!

\*\*\*

Нѣтъ, не одинъ Пиккаръ, — и мы,  
Заражены его примѣромъ,  
Начнемъ летать по стратосферамъ.  
Укажутъ смѣлые умы,  
Какъ состязаться съ ураганомъ  
Съ полярнымъ холодомъ, съ туманомъ,  
И будетъ дерзкій нашъ полетъ  
Молніеносенъ, идеаленъ...  
Но... полетитъ ли къ чорту Сталинъ,  
И кто къ чертямъ его пошлетъ?

\*\*\*

Скрываться будутъ «кагуляры»,  
Плодиться будутъ юбиляры...  
В. Бурцевъ будетъ тамъ и тутъ  
Ловить предателей — іудъ...  
Пѣвица въ сенскомъ трибуналѣ,  
Личину святости надѣвъ,  
Споетъ послѣдній свой напѣвъ...  
Забудетъ міръ о «генералѣ»,  
Какъ забываетъ обо всемъ, —  
И мы ударъ судьбы снесемъ...

\*\*\*

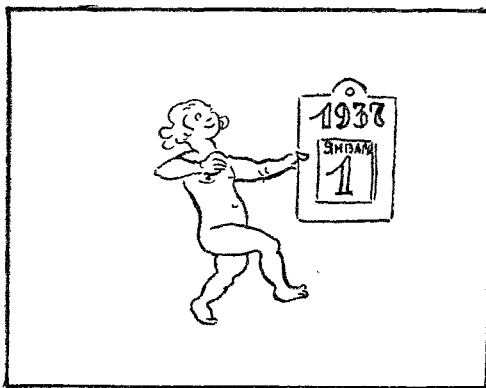
Совѣтскій чай (ромъ, сливки, пѣнки)  
Хлебнуть полпреды на борту —  
И въ первомъ сталинскомъ порту  
Они очутятся въ застѣнкѣ.  
(Кто знаетъ Сталина мечту,  
Пить чай не станеть на борту).

\*\*\*

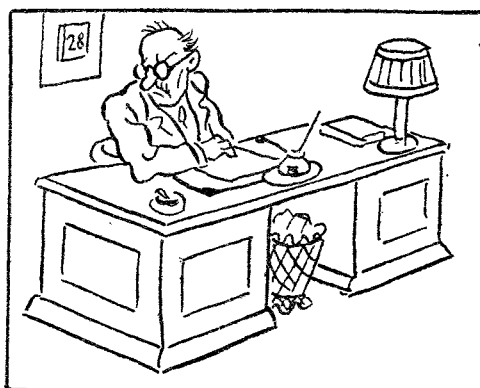
Я вижу: новые таланты  
Заблещутъ въ мірѣ — ихъ не счесть  
Земля получитъ съ Марса вѣсть...  
Съ лица земли исчезнетъ мѣсть...  
И только братья - эмигранты  
И впредь другъ друга будутъ вѣсть...

LOLO.

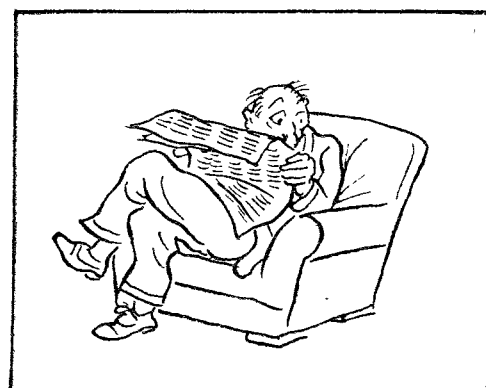




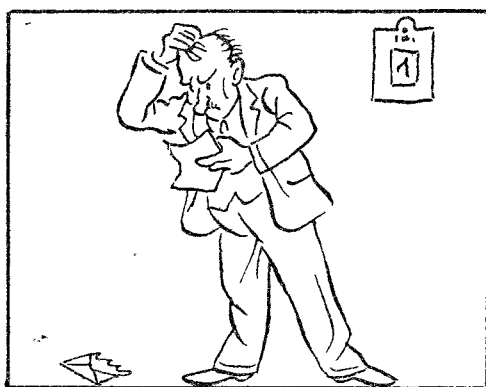
Въ январѣ онъ прелестный младенецъ, на котораго мы возлагаемъ всѣ надежды.



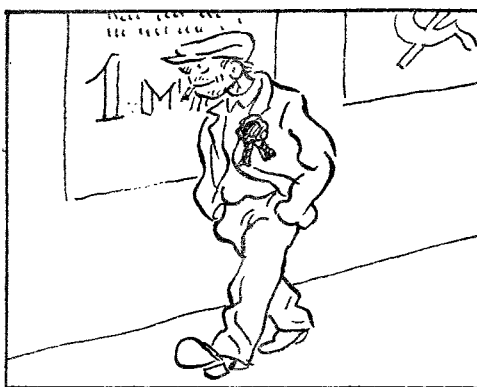
Но къ концу февраля онъ начинаетъ надѣлать вамъ: «Эй, пошлите же податному инспектору заявленіе о вашихъ доходахъ за время существованія моего предшественника!»



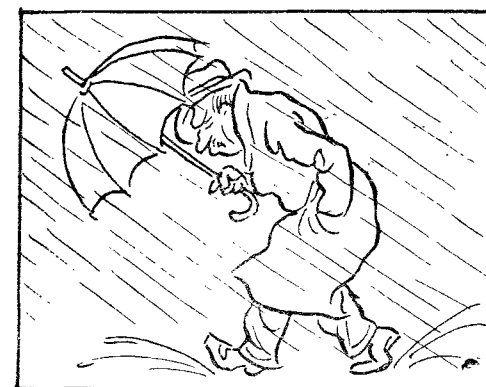
Въ мартѣ онъ уже изучаетъ исторію и бубнить вамъ въ ухо: «Помните о мартовскихъ идахъ».



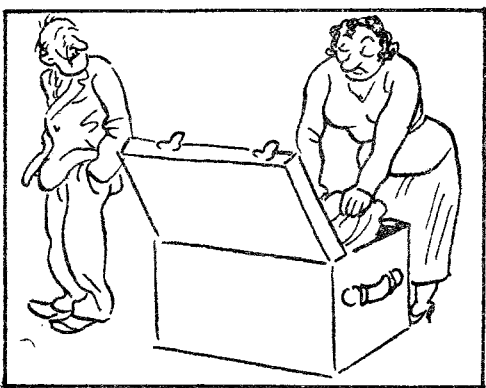
Въ апрѣлѣ онъ обманываетъ васъ. Вы замѣчаете, что младенецъ началъ уже бриться.



Въ маѣ онъ гуляетъ съ краснымъ бантомъ на груди и старается быть похожимъ на нѣкоторыхъ своихъ предковъ.



Въ іюнѣ онъ устраиваетъ дождь или какую-нибудь другую гадость.



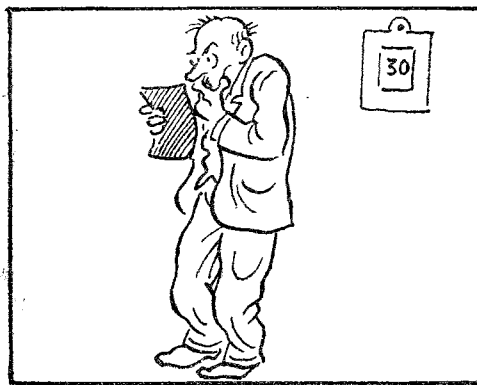
Въ іюлѣ онъ подбиваетъ вашу супругу ѣхать вмѣстѣ съ вами куда-нибудь на лоно природы.



Въ августѣ онъ тащитъ васъ къ врачу, который запрещаетъ вамъ курить, пить аперитивы и кофе и ѣсть все съѣдобное.



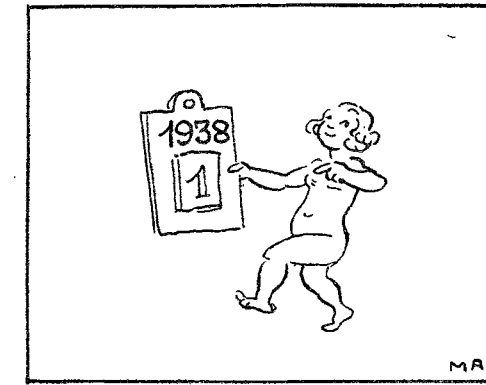
Въ сентябрѣ онъ бормочетъ о войнѣ и призываетъ вашего сына на военную службу.



Въ октябрѣ онъ посылаетъ вамъ послѣднее предупрежденіе о томъ, что, если вы не уплатите налога, ваша мебель будетъ описана и продана съ молотка.



Въ ноябрѣ онъ уже дряхлый старикъ: бормочетъ себѣ подъ носъ что-то о Лигѣ Наций, о дороговизнѣ жизни, о неминуемой войнѣ, о революции и о прочихъ пріятныхъ вещахъ.



Въ декабрѣ вы припоминаете все, что онъ вамъ сдѣлалъ, и всѣ тѣ десятилетия доли билетовъ нац. лотереи, которыя онъ вамъ навязалъ и которыя не принесли вамъ никакого выигрыша. Вы ожидаете съ нетерпѣніемъ прихода его замѣстителя — прелестнаго младенца, на котораго вы возлагаете всѣ надежды.

# ПРОВОДНИКЪ МЕРТВЫХЪ

## Р а з с к а з ь

Профессоръ Брузеліусъ, самый знаменитый шведскій врачъ того времени, поручилъ мнѣ однажды отправиться въ Санъ - Ремо, чтобы доставить въ Швецію одного изъ его больныхъ, молодого человѣка восемнадцати лѣтъ. всю зиму болѣвшаго туберкулезомъ. У него уже было нѣсколько кровотеченій. Состояніе его здоровья было настолько угрожающимъ, что я согласился доставить его на родину лишь подъ тѣмъ условіемъ, чтобы насъ сопровождалъ въ путешествіи кто - нибудь изъ членовъ его семьи или же опытная сестра милосердія шведка. Я очень опасался, что больной не выдержитъ переѣзда. Черезъ четыре дня въ Санъ - Ремо прибыла его мать. Мы должны были сдѣлать остановки въ Базелѣ и въ Гейдельбергѣ, чтобы въ концѣ концовъ въ Любекѣ сѣсть на пароходъ въ Стокгольмъ. Мы прибыли въ Базель вечеромъ послѣ томительнаго переѣзда. Но въ ту же ночь у матери моего больного случился сердечный припадокъ, отъ котораго она чуть не умерла. Специалистъ, вызванный мною, нашелъ, что она ни въ коемъ случаѣ не сможетъ продолжать своего путешествія ранѣе, чѣмъ черезъ нѣсколько недѣль. Мнѣ предстояло или оставить молодого человѣка умирать въ Базелѣ, или же продолжать наше путешествіе съ нимъ вдвоемъ. Какъ всѣ тѣ, которые предчувствуютъ свой близкій конецъ, больной боялся возвращенія домой. Я рѣшилъ пойти на рискъ и продолжать наше путешествіе въ Швецію. Черезъ день послѣ нашего прибытія въ Гейдельбергъ, гдѣ мы остановились въ отелѣ Викторія, у него произошло новое кровотечение, и надо было оставить всякую надежду ѣхать далѣе. Я ему сказалъ, что мы должны будемъ подождать въ Гейдельбергѣ въ теченіе нѣсколькихъ дней приѣзда его матери. Онъ былъ очень опечаленъ тѣмъ, что приходилось отложить дальнѣйшее путешествіе. Передъ сномъ онъ внимательно изучалъ расписание поѣздовъ. Когда я его навѣстилъ послѣ полуночи, онъ мирно спалъ. А на другое утро я его нашелъ въ постели мертвымъ; онъ, вѣроятно, скончался отъ внутренняго кровоизліянія. Немедленно я телеграфировалъ объ этомъ моему коллегѣ въ Базель, прося сообщить объ этомъ матери усопшаго и дать мнѣ надлежащія инструкціи. Однако, базельскій профессоръ отвѣтилъ телеграммой, что положеніе матери было столь серьезно, что онъ не рѣшался сообщить ей эту горестную вѣсть. Убѣжденный въ томъ, что бѣдная мать хотѣла бы, чтобы ея сынъ былъ похороненъ въ Швеціи, я направился въ ближайшее бюро похоронныхъ профессій, чтобы продѣлать всѣ необходимыя формальности для перевозки тѣла. Въ бюро мнѣ сообщили, что, согласно закону, тѣло должно быть набальзамировано. Цѣна — двѣ тысячи марокъ. Я зналъ, что семья усопшаго не располагала большими средствами, а потому рѣшилъ на-

бальзамировать трупъ самолично. Нельзя было терять времени ни одной минуты — дѣло было въ іюлѣ мѣсяцъ — и стояла совершенно невыносимая жара. Съ помощью сторожа изъ анатомическаго кабинета я набальзамировалъ, какъ умѣлъ, трупъ, израсходовавъ на эту операцію приблизительно двѣсти марокъ. Это было первое бальзамированіе, которое я дѣлалъ въ своей жизни, а потому я далеко не былъ удовлетворенъ своей работой. Въ моемъ присутствіи свинцовый гробъ былъ запаянъ, вложенъ въ другой, дубовый гробъ. и затѣмъ все это было вставлено въ обыкновенный деревянный ящикъ, какъ того требовали желѣзнодорожныя правила. Объ остальномъ должно было позаботиться бюро, которое брало на себя перевозку тѣла по желѣзной дорогѣ до Любека, а оттуда морскимъ путемъ до Стокгольма. Денегъ, которыя мнѣ дала мать для путешествія, еле хватило, чтобы уплатить по счету въ гостиницѣ. Я напрасно протестовалъ противъ чрезмѣрной суммы, которую съ меня потребовали за бѣлье и коверъ въ комнатѣ, въ которой молодой человѣкъ умеръ. Когда всѣ счета были урегулированы, у меня осталось ровно столько, чтобы добраться до Парижа, гдѣ я практиковалъ постоянно. Въ теченіе моего двухдневнаго пребыванія въ Гейдельбергѣ я почти не выходилъ изъ моего отеля и успѣлъ рассмотреть лишь садъ Европейской гостиницы, находившейся предъ моими окнами. Поэтому я хотѣлъ во что бы то ни стало пойти посмотрѣть на знаменитыя развалины Гейдельбергскаго замка, прежде, чѣмъ покинуть этотъ городъ, куда я не надѣялся больше вернуться. Когда я стоялъ у терассы замка, любуясь долиной Неккара, растившейся у моихъ ногъ, ко мнѣ подбѣжала такса, такъ скоро, какъ это ей только позволяли ея короткія ноги. Ея хитрые глаза сразу же разгадали во мнѣ испытаннаго собачьяго друга. Я всегда мечталъ обзавестись маленькимъ «вальдманомъ», какъ называютъ таксъ на ихъ родинѣ въ Германіи. Несмотря на то, что денегъ у меня было, что называется, въ обрѣзъ, я, не колеблясь, купилъ вальдмана за пятьдесятъ марокъ, и мы вернулись триумфаторами въ отель. Вальдманъ ковлялся около моей лѣвой ноги съ такимъ видомъ, какъ будто отлично понималъ, что я и больше никто не былъ его настоящимъ хозяиномъ. На другое утро администрація предъявила мнѣ новый счетъ за испорченный коверъ. Мое терпѣніе истощилось, я уже успѣлъ заплатить восемьсотъ марокъ за коверъ въ томъ же отелѣ. Черезъ два часа я подарилъ коверъ изъ комнаты умершаго молодого человѣка старому сапожнику, который чинилъ пару сапогъ, сидя у дверей своей мастерской, въ которой копошилась куча бѣдно одѣтыхъ дѣтей. При видѣ этого директоръ отеля лишился дара слова отъ возмущенія, но тѣмъ не менѣе сапожникъ украсилъ свое жилище

великолѣпнымъ ковромъ. Такъ какъ моя миссія въ Гейдельбергѣ была окончена, я хотѣлъ на другое утро отправиться въ Парижъ. Но за ночь я передумалъ и рѣшилъ отправиться сперва всетаки въ Швецію. Я уже сдѣлалъ всѣ распоряженія на тотъ случай, если пробуду у себя на родинѣ въ теченіе двухъ недѣль, и даже телеграфировалъ брату, у котораго хотѣлъ провести два дня. Моимъ единственнымъ желаніемъ было вырваться какъ можно скорѣе изъ отеля Викторія. Было уже слишкомъ поздно, чтобы захватить дневной пассажирскій поѣздъ до Берлина. Поэтому я рѣшилъ сѣсть въ вечерній, товаро-пассажирскій поѣздъ, какъ разъ тотъ самый, въ которомъ должно было слѣдовать тѣло моего умершаго пациента, чтобы сѣсть въ Любекѣ на тотъ же пароходъ.

Я расположился обѣдать въ буфетѣ I и II класса, но лакей мнѣ заявилъ, что входъ въ буфетъ съ собаками воспрещается. Я сунулъ монету въ пять марокъ лакею въ руку, а вальдмана спрятавъ подъ столъ и принялся за обѣдъ. Но въ это время у двери буфетной залы раздался громовой голосъ: «Проводникъ мертвыхъ!». Всѣ подняли отъ тарелокъ вверхъ головы, чтобы посмотреть на своихъ сосѣдей, но никто не шелохнулся. «Проводникъ мертвыхъ!». Человѣкъ въ формѣ хлопнулъ дверью и черезъ минуту возвратился въ сопровожденіи другого человѣка, въ которомъ я узналъ служащаго бюро похоронныхъ процессій. Обладатель громового голоса приблизился ко мнѣ и заревѣлъ мнѣ въ ухо: «Проводникъ мертвыхъ!».

Всѣ посмотрѣли на меня съ большимъ интересомъ. Я попросилъ человѣка въ формѣ оставить меня въ покоѣ. Я хотѣлъ обѣдать. Но тщетно. Онъ заявилъ мнѣ, что начальникъ станціи требуетъ меня къ себѣ по неотложному дѣлу. Я повиновался. Меня встрѣтилъ на порогѣ кабинета мужчина громаднаго роста, съ нафабреными усами, въ золотыхъ очкахъ, который протянулъ мнѣ пачку бумагъ и сталъ мнѣ что-то объяснять по поводу вагона, который надо было запломбировать. и въ которомъ я немедленно долженъ былъ занять мѣсто. Я ему объяснилъ по-нѣмецки, какъ могъ, что я уже купилъ себѣ билетъ до Любека. Онъ мнѣ отвѣтилъ, что это «ферботень» и что меня было необходимо запереть въ вагонъ съ мертвецомъ.

— Я васъ не понимаю...

— Вы развѣ не проводникъ мертвыхъ? Развѣ вы не знаете, что въ Германіи воспрещается, чтобы тѣло покойника перевозилось бы безъ проводника и что вы должны быть заперты съ нимъ въ вагонѣ.

Я показалъ начальнику станціи мой билетъ второго класса до Любека, и объяснилъ, что я не «проводникъ мертвыхъ», а свободный туристъ, отправляющійся въ Швецію для лѣтнаго отдыха. Я не имѣлъ никакого отношенія къ покойнику.

# ХРОНИКА МІРА



Адмиралъ Эрвинъ Янелъ, командующій морскими силами С. Ш. С. А. въ Китаѣ, которому японскія власти принесли извиненія за потопленіе американской канонерки на р. Янгъ-Тзе.

— Нѣтъ вы скажите мнѣ, — оралъ гигантъ, — вы проводникъ мертвыхъ или же не проводникъ?

— Конечно, нѣтъ! Я могу быть вамъ полезенъ во всѣхъ отношеніяхъ, за исключеніемъ роли проводника мертвыхъ. Мнѣ это названіе не нравится.

Начальникъ станціи безпомощно перебиралъ пачку бумагъ и затѣмъ громогласно объявилъ, что, если черезъ пять минутъ не появится «проводникъ мертвыхъ», вагонъ, въ которомъ отправляется покойникъ въ Любекъ, будетъ отцѣпленъ отъ поѣзда, переведенъ на запасный путь и въ Любекъ не поѣдетъ. Пока онъ все это говорилъ, дверь распахнулась и въ комнату вбѣжалъ маленький горбунъ, со злыми глазами и лицомъ, изрытымъ слѣдами оспы. Онъ бросился къ конторкѣ начальника станціи съ руками, полными какихъ-то документовъ, и объявилъ съ необыкновеннымъ достоинствомъ:

— Я проводникъ мертвыхъ!

Я былъ готовъ его обнять. У меня отчего то всегда была скрытая симпатія къ горбунамъ. Я ему заявилъ, что мнѣ очень пріятно съ нимъ познакомиться, такъ какъ я ѣду до Любека съ нимъ въ одномъ и томъ же поѣздѣ, а въ Любекѣ сяду на тотъ же пароходъ до Стокгольма. Но меня тотчасъ же постигло горькое разочарованіе, такъ какъ горбунъ объявилъ, что онъ ѣдетъ не въ Стокгольмъ, а въ Петербургъ съ однимъ русскимъ генераломъ, а оттуда въ Нижній Новгородъ.

При этихъ словахъ начальникъ станціи поднялъ голову отъ бумагъ и его усы угрожающе ошетинились: «Чортъ побери! Значитъ два покойника отправляются съ этимъ поѣздомъ до Любека! У меня же въ вагонѣ всего только одинъ гробъ. Вы же не могли положить двухъ покойниковъ въ одинъ и тотъ же гробъ. Это строго запрещается! Гдѣ второй гробъ?

## ПРАЗДНОВАНІЕ 20-ЛѢТІЯ ЧЕХОСЛОВАЦКОЙ АРМІИ ВЪ ПРАГѢ.

Слѣва направо: Чешскій послан. въ Парижѣ Осусскій, мин. ин. дѣлъ д-ръ Крофта, мин. ин. дѣлъ И. Дельбось, глава чехослов. правительства М. Годжа (произноситъ рѣчь), французскій послан. въ Прагѣ де-Лакруа и др.



## ВЫХОДЪ ИТАЛІИ ИЗЪ ЛИГИ НАЦІЙ.

Муссолини возвѣщаетъ толпѣ, собравшейся предъ Венеціанскимъ дворцомъ въ Римѣ, о выходѣ Италіи изъ Лиги Націй.

Горбунъ поспѣшилъ объяснить, что гробъ съ тѣломъ русскаго генерала сейчасъ переносятъ съ погребальныхъ дрогъ въ вагонъ! Все это произошло по винѣ столяра, который успѣлъ кончить второй ящикъ лишь въ самую послѣднюю минуту. Кто же могъ ожидать, что ему придется изготовить два огромныхъ ящика въ одинъ день.

Русскій генералъ! Тутъ я вспомнилъ, что

въ моемъ отелѣ рассказывали, какъ старый русскій генералъ, жившій въ гостиницѣ напротивъ, скончался въ тотъ же день, что и мой пациентъ. Я также вспомнилъ, что замѣтилъ изъ оконъ моей комнаты стараго господина воинственнаго вида съ длинной сѣдой бородой, прогуливавшагося по саду. Швейцаръ мнѣ объяснилъ, что это былъ знаменитый русскій генералъ, герой Севастопольской



кампания. Я никогда в моей жизни еще не видел человека, столь первобытного вида.

Воспользовавшись тем, что начальник станции погрузится снова в изучение лежавших пред ним документов, я отвел горбатого в сторону, слегка обняв его за талию, и предложил ему сейчас же пятьдесят марок, а в Любек еще столько же, которая я надеялся занять у шведского консула, если он согласится сопровождать оба гроба: моего пациента и русского генерала. Он сразу же принял мое предложение. Однако, начальник станции возразил на это, что это был совершенно безпримечный в анналах германских железных дорог случай, который выдвигает абсолютно новый принципиальный вопрос. Он был убежден, что сопровождение двух гробов одним проводником было тоже «ферботень». Поэтому, он, прежде чем дать разрешение на это, должен был запросить главное управление имперских железных дорог в Берлине, ответ которого придет не ранее, чем через неделю. Положение спас вальдман. Во время всех этих пререканий я уже несколько раз зашел за строгими очками в золотой оправе начальника станции искорки нежности, которая он по временам бросал по адресу моей таксы. Иногда же он как бы машинально протягивал свою громадную руку, чтобы потрепать шелковистые уши вальдмана. Тогда я решился на последнее усилие, чтобы растрогать его сердце. Я не говоря ни слова, положил ему вальдмана на колени. И вот, по мере того, как мой пес проводил своим длинным языком по его лицу и слегка покусывал его торчащие усы, эти суровые черты мало-по-малу смягчались и в конце концов, расплылись в широкую улыбку, почтуную добродушию.

Через пять минут горбун подписал по крайней мере дюжину бумаг и консаментов, которые уполномочивали его быть проводником двух покойников. Я с моим вальдманом был спешно водворен в купе второго класса, и поезд наконец двинулся. Напротив нас сидела полная дама, которой вальдман сейчас же предложил с ним немного поиграть. Она посмотрела на меня строго и заявила, что брать собаку в вагон второго класса было «ферботень». Умел ли она себя хорошо вести в комнатах? — Конечно, умела. Но вальдман теперь заинтересовался содержимым большой корзинки, которую эта толстая дама держала на своих коленях, начал ее быстро обнюхивать и в конце концов разразился бешеным лаем. Он продолжал лаять и тогда, когда поезд остановился на следующей станции.

Толстая дама позвала обер-кондуктора и указала ему на пол. Обер-кондуктор объявил, что было «ферботень» путешествовать с собакой без намордника. Напрасно я открыл пасть моего вальдмана, чтобы показать «оберу» начинавшие лишь прорезываться зубы, напрасно я сунул ему в руку последние пять марок, — моего бедного пса надо было немедленно отвести в собачий вагон. Томимый жаждой мести, я ука-



КЕРАМИКА Э. С. ДЭМЬ.

Выставленная в Севском павильоне Международной выставки 1937 г. керамика русской скульпторши Э. С. Дэмь, о которой помещена была статья в «Иллюстрированной России» от 4 сентября 1937 г., отмечена выдающимся успехом. Французское государство приобрело для музея ее большую, здесь воспроизводимую, конную фигуру (40 см. на 30) из глыбы (глина обожженная при очень высоких температурах), а нью-йоркский Бруклинский музей — фигуру полулежащей женщины, воспроизведенную нами в номере от 4-го сентября.

заяв «оберу» на корзинку на коленях дамы и спросил его, не было ли «ферботень» путешествовать без билета с кошкой? — Да, это было действительно «ферботень». Толстая дама и кондуктор вступили между собой в ожесточенный спор, а я в это время выпрыгнул на платформу. Надо сказать, что оборудование помещения для перевозки собак в поездах в то время было в крайне примитивном состоянии. Оно состояло из низкого ящика, расположенного над колесами и пропитанного паровозной гарью. Как мог я засунуть туда моего вальдмана? Я бросился к багажному вагону и начал умолять кондуктора, чтобы он взял моего питомца к себе. «Ферботень!». Но в это время широкая дверь соседнего товарного вагона осторожно отодвинулась ровно настолько, чтобы в образовавшуюся щель могла высунуться голова «проводника мертвых» с длинным чубуком во рту. Быстрый, точно заяц, я вскочил в вагон с вальдманом и моим саквояжем. Дверь быстро задвинулась, раздался резкий свисток паровоза, и поезд двинулся снова. Обширный вагон был пуст; только в конце его стояли два больших ящика, содержавшие гробы. В вагон было очень жарко, но здесь по крайней мере можно было растянуться. Мой щенок сейчас же заснул на моем пиджаке, а «проводник мертвых» достал из своей корзинки с провизией бутылку теплого пива. Мы закурили трубки и расположились на полу, чтобы обсудить на-

ше положение. Мы были в общем спокойны, так как никто не заметил, как я вскочил с вальдманом в вагон. «Проводник мертвых» заворожил меня, что обер-кондуктор никогда в вагон не заглядывает. Когда приблизительно через час наш поезд подошел к следующей станции, я объявил «проводнику мертвых», что никакая сила в мире не может меня заставить уйти отсюда и что я решил ехать в этом вагоне до самого Любека.

Время проходило в приятной беседе, которую, главным образом, поддерживал «проводник мертвых». Я говорил по немецки довольно плохо, но в общем все понимал. Мой новый приятель сообщил мне, что он совершил это путешествие уже много раз. Он знал наизусть все станции, через которые мы проехали, ничего впрочем не вида. Он занимался профессией «проводника мертвых» уже в течение нескольких лет. Это было очень приятной и удобной профессией. Он любил путешествовать и видеть чужие страны. Он уже шесть раз побывал в России, и любил русских, которые всегда предпочитали быть похороненными у себя на родине. Дело в том, что очень много русских, безнадежно больных, приезжало в Гейдельберг для консультаций с его светилами медицины. Русские были лучшими клиентами моего спутника. Его жена занималась профессией обмывальщицы трупов. Без них не обошлось ни одно, сколько нибудь важное балзамирование. Указав на второй гроб, «проводник мертвых» заметил, что он был чрезвычайно недоволен тем обстоятельством, что ни он, ни его жена не были приглашены к «шведскому господину». «Проводник мертвых» подозревал, что по всей вероятности, он стал жертвой чьей-то интриги. Повидимому, этот сюрприз ему приготовил кто-нибудь из его конкурентов. Вообще вся история со шведом носила какой-то таинственный характер, ибо ему так и не удалось узнать фамилии врача, который его балзамировал. Зная он поинтересовался, присутствовал ли я когда-нибудь при балзамировании трупов.

— Всего один раз в жизни, — ответил я, дрожа, как осиновый лист.

— Я бы хотел, чтобы вы видели этого русского генерала, — заметил «проводник мертвых», указывая трубкой на соответствующий ящик с гробом, — он совершенно замечательный. Вы никогда не подумали бы, что это покойник. У него даже открыты глаза. Я, собственно говоря, очень удивляюсь, какая муха укусила этого начальника станции, что он устраивал все эти истории? — продолжал он, — конечно, вы еще слишком молоды, чтобы быть «проводником мертвых», но, насколько я могу судить, у вас для этого достаточно представительный вид. Вам необходимо только немного почиститься и побриться. Ваше платье покрыто собачьей шерстью. И, конечно, вы не сможете явиться завтра в шведское консульство с таким подбородком. Готовь паспорт, что вы не брились уже в течение недели. Вы скорее походите на бродягу, чем на «проводника мертвых». Как жаль, что я не захватил с собой моих бритв. Я бы вас побрил на следующей станции.

Я открыл свой саквояж и сказал ему, что я буду ему очень благодарен, если он освободит меня от необходимости бриться самому. Я всегда брился в парикмахерской.

**Занонг**  
**GRAIN de VALS**

Онъ осмотрѣлъ мои бритвы съ видомъ знатока и объявилъ, что шведскія бритвы — лучшія во всемъ мірѣ. Онъ самъ никогда другихъ не употреблялъ. У него была очень легкая рука. Ему приходилось въ жизни брить сотни людей, и онъ еще не слышалъ ни одной жалобы.

И дѣйствительно еще никогда въ жизни я не былъ такъ хорошо выбритъ. Я это ему сказалъ съ глубокой благодарностью, когда поѣздъ снова тронулся въ путь.

— Ничто не можетъ сравниться съ заграничнымъ путешествіемъ, — замѣтилъ я, вытирая мыло съ лица, — каждый день приходится испытывать что-нибудь совершенно новое и любопытное. Но, чѣмъ больше я изучаю нѣмецкіе нравы, тѣмъ больше я замѣчаю разницу между Германіей и остальными народами. Латинскіе народы и англосаксы предпочитаютъ всегда для бритья сидячую позу. У васъ въ Германіи, чтобы побрить человѣка, его укладываютъ на спину. Это, конечно, дѣло вкуса. «Каждый убиваетъ блохъ по своему», говоритъ французская поговорка.

— Это дѣло привычки, — отозвался «проводникъ мертвыхъ», — вы же не можете заставить покойника сѣсть. Вы — первый живой человѣкъ, котораго мнѣ приходилось брить.

Мой спутникъ разослалъ чистую салфетку на ящикъ и открылъ корзину съ провизіей. Мои ноздри началъ щекотать смѣшанный запахъ сосисокъ, сыра и кислой капусты. Вальдманъ внезапно проснулся. И я, и онъ были очень голодны, а потому не спускали съ корзины глазъ. Я очень обрадовался, когда «проводникъ мертвыхъ» пригласилъ меня раздѣлить съ нимъ его трапезу. Но окончательно онъ покорило мое сердце, когда отрѣзалъ и далъ вальдману довольно толстый кусокъ кровяной колбасы. Затѣмъ онъ извлекъ изъ корзинки бутылку вина, и послѣ второй бутылки мозельвейна мы уже не имѣли другъ отъ друга никакихъ секретовъ. Только одну вещь я скрывалъ самымъ ревнивымъ образомъ: то, что я былъ врачомъ. Тотъ опытъ, который у меня былъ въ результатъ моихъ многочисленныхъ путешествій, подсказывалъ мнѣ, что я ни въ какомъ случаѣ не долженъ былъ показывать своего превосходства въ области социального положенія предъ «проводникомъ мертвыхъ». Когда я обѣдаю съ герцогомъ, я чувствую себя совершенно въ своей тарелкѣ, не испытывая никакого неравенства. Но, когда я сижу за столомъ съ «проводникомъ мертвыхъ», я долженъ превратиться самъ въ «проводника» таковыхъ же. Ничего не подѣлаешь. Съ волками жить — по волчьимъ выть!

И, дѣйствительно, когда мы откупили третью бутылку мозельвейна, мнѣ ничего не оставалось другого, какъ желать сдѣлаться самому «проводникомъ мертвыхъ».

— Ну засмѣйся же немного, Фрицъ, — говорилъ мнѣ мой хозяинъ, подмигивая глазомъ, — брось свой серьезный тонъ! Я знаю,

Балерина  
НЕЛЛИ  
ЛАНГМАНЪ.



Къ ея выступленію  
на балу Одесскаго  
Землячества.

что ты находишься въ стѣсненныхъ матеріальныхъ обстоятельствахъ и что переживаешь трудныя времена. Что дѣлать! Выпей-ка еще стаканъ и давай поговоримъ съ тобой серьезно. Я былъ бы плохимъ «проводникомъ мертвыхъ» если бы не догадывался, съ кѣмъ имѣю дѣло. Въ нашей спеціальности очень полезно быть интеллигентнымъ, но все же все дѣло въ удачѣ. Я убѣжденъ, что ты родился подъ счастливою звѣздою. Иначе ты бы не сидѣлъ теперь рядомъ со мною. Вотъ прекрасный случай для тебя, который въ твоей жизни едва ли представится. Итакъ сдай свой гробъ въ Швецію, а я сдамъ свой гробъ въ Россію, и послѣ этого возвращайся въ Гейдельбергъ съ первымъ же поѣздомъ. Я сдѣлаю тебя моимъ компаньономъ. Пока еще живъ профессоръ Фридрихъ, работы хватитъ на двоихъ «проводниковъ мертвыхъ». Швеція для тебя не подходитъ. Въ ней слишкомъ мало медицинскихъ знаменитостей. Наоборотъ, Гейдельбергъ ими кишмя кишитъ. Значитъ твое мѣсто въ Гейдельбергѣ.

Я горячо поблагодарилъ моего новаго друга и сказалъ ему, что дамъ ему окончательный отвѣтъ завтра утромъ, когда наши головы будутъ немного свѣжѣе. Черезъ нѣсколько минутъ мы крѣпко спали рядомъ на полу

мертвецкаго вагона. Я отлично выспался, чего нельзя было сказать про вальдмана. Когда поѣздъ подошелъ къ вокзалу въ Любекѣ, было уже утро. На платформѣ насъ встрѣтилъ служащій шведскаго консульства, который долженъ былъ наблюдать за перенесеніемъ гроба на пароходъ для слѣдованія въ Стокгольмъ. Послѣ самаго сердечнаго прощанія съ «проводникомъ мертвыхъ», я отправился въ шведское консульство.

Было уже довольно поздно, когда мы подошли къ пристани въ Стокгольмѣ, и я, съ вальдманомъ на рукахъ, сошелъ со схода на родную землю. Профессоръ Брузеліусъ показалъ мнѣ телеграмму изъ Базеля, въ которой сообщалось, что мать молодого человѣка внѣ опасности и что его погребеніе состоится черезъ двѣ недѣли. Профессоръ выразилъ надежду, что я въ это время буду еще въ Швецію, такъ какъ мать непременно хотѣла услышать отъ меня лично рассказъ о послѣднихъ минутахъ ея сына. Было ясно, что я долженъ былъ присутствовать и на похоронахъ. Я сказалъ Брузеліусу, что, прежде, чѣмъ возвратиться въ Парижъ, я долженъ буду навѣстить моего брата.

У брата мнѣ не пришлось остаться такъ долго. Вначалѣ онъ и его жена мнѣ очень обрадовались. Но уже на третій день братъ

**Еще и еще сенсациі на БАЛУ КОРОЛЕВЪ!**

**въ субботу, 15 января въ залахъ Аэроклуба**

1-й танцовщикъ Grand Opéra Н. ЕФИМОВЪ  
исп. «ЧАРДАШЪ» въ пост. балетмейстера

**Сергѣя Лифаря**

АСЯ БУЗНИ, НЕЛЛИ ЛАНГМАНЪ,  
К. ОТАРЬ - БЕИ и г-жа НИКОЛАЕВА,

**Въ 1-ый разъ въ Парижѣ! Выборы «Mister Russie 1938»**

Оставшіеся непроданными билеты — въ редакціи «Иллюстрированной Россіи».

# Убийца изъ Сэнь-Клу

## Вейдманъ и Мильонъ

«Убийца изъ Селль-де-Сэнь - Клу» Вейдманъ, одинъ или со своимъ сообщникомъ Мильономъ, убили шесть человѣкъ. Такого по крайней мѣрѣ, официально установленное и признанное убійцей число жертвъ. Нѣкоторыя данныя позволяютъ, однако, опасаться, что количество это еще больше.

По словамъ полицейскихъ, допросъ Вейдмана, во время котораго онъ рассказывалъ о своихъ преступленіяхъ, потрясъ даже привыкшихъ къ подобнаго рода сценамъ людей.

Убийство Лесобра доказывать не приходилось: его автомобиль былъ найденъ во дворѣ виллы Вейдмана. Но тамъ же находился и второй автомобиль, явно перекрашенный на скорую руку. Чей? На виллѣ были найдены принадлежности женскаго туалета, нѣсколько паръ ботинокъ, парики. Чьи? Наконецъ, куда исчезъ Фроммеръ?

Когда на другой день послѣ перваго допроса, не давшаго, какъ извѣстно особыхъ результатовъ, преступника привели на новый допросъ, онъ казался постарѣвшимъ за одну ночь на десять лѣтъ. Не бритый, одѣтый въ арестантскую куртку — его костюмъ былъ сильно измятъ и запачканъ въ схваткѣ при арестѣ и онъ не пожелалъ его надѣвать — убійца былъ введенъ въ кабинетъ комиссара со скованными назади руками въ сопровожденіи четырехъ жандармовъ. Его расковали, предложили сѣсть.

— Ну, ты общалъ все рассказать... Говори...

— Дайте мнѣ пить, — попросилъ преступникъ. — И папиросу...

Выпивъ принесенный стаканъ воды и жадно затянувшись, убійца началъ свой страшный рассказъ... За время этого рассказа онъ все время пилъ и непрерывно курилъ; къ концу допроса около него образовалась цѣлая горка окурковъ. Полицейскіе слушали затанувъ дышаніе.

— Моя настоящая фамилія Вейдманъ, — сказалъ убійца. — Евгений Вейдманъ. Я родился во Франкфуртѣ въ 1908 году... Это я убилъ Рожэ Леблону.

Убийство Рожэ Леблону!... За два мѣсяца

передъ тѣмъ оно было очередной криминальной сенсацией и такъ и оставалось не раскрытымъ. Трупъ Рожэ Леблону, молодого театральнаго импрессарио, былъ найденъ въ его собственномъ автомобилѣ недалеко отъ квартиры. Очевидно убійцы заманили несчастнаго куда — нибудь и, прикончивъ его, «подбросили» трупъ къ дверямъ собственнаго дома жертвы. Слѣдствіе установило, что Леблонъ незадолго передъ тѣмъ вступилъ въ переговоры съ какимъ то Прадье, чтобы сообща организовать новое кинематографическое предпріятіе...

— Я познакомился съ Леблономъ по объявленію — рассказалъ Вейдманъ. — Онъ пріѣхалъ ко мнѣ на виллу для переговоровъ... Когда онъ разсматривалъ картину на стѣнѣ, я подошелъ сзади и выстрѣлилъ ему въ затылокъ... Остальное вы знаете...

(Замѣтимъ тутъ же, что въ дальнѣйшемъ Вейдманъ измѣнилъ это свое показаніе. Въ убійствѣ Леблону онъ обвиняетъ теперь своего сообщника Мильона, о которомъ рѣчь будетъ ниже).

— Значитъ ты убилъ Лесобра и Леблону, — зафиксировалъ комиссаръ. — Это все?

— Нѣтъ... Есть еще...

— Кто?

Вейдманъ пришелъ въ страшное волненіе. Онъ былъ разбитъ и подавленъ. Признанія давались ему съ трудомъ.

— Говори же...

— Я... не могу... назвать... Дайте мнѣ бумагу...

Ему протянули листокъ. Онъ взялъ карандашъ, и написавъ два слова, протянулъ листокъ инспектору. Тамъ было написано: «Джинъ де Ковенъ».

— Какъ? Ты убилъ Джинъ де Ковенъ?

Убійца опустилъ голову. Полицейскіе были потрясены.

Въ концѣ іюля этого года въ газетахъ появились замѣтки о загадочномъ исчезновеніи молодой американской танцовщицы, пріѣхавшей въ Парижъ со своей теткой на каникулы. Обстоятельства исчезновенія были таковы, что и въ печати и въ полиціи склонны были скорѣе думать о романтической

авантюрѣ, чѣмъ о преступленіи. Незадолго до исчезновенія Джинъ де Ковенъ познакомилась въ барѣ одного отеля съ какимъ то Бобби. Не убѣждала ли она попросту съ этимъ своимъ новымъ знакомцемъ въ какой — нибудь укромный уголокъ, подальше отъ надзора тетюшки? А кромѣ того... не есть ли вся эта исторія съ исчезновеніемъ просто, рекламный трюкъ, на которые такъ падки американскіе артистки?

Розыски, однако, продолжались. Они не дали никакихъ результатовъ.

— Я познакомился съ Джинъ де Ковенъ въ отелѣ Амбассадеръ, — рассказалъ Вейдманъ, — черезъ нѣсколько дней по пріѣздѣ моемъ въ Парижъ. 12 іюля. Кажется я ей очень понравился. 22 іюля она согласилась пріѣхать ко мнѣ на виллу. Когда мы пріѣхали ко мнѣ, я взялъ ея сумочку и раскрылъ. Тамъ было нѣсколько тысячефранковыхъ билетовъ... Тогда я...

Вейдманъ говорилъ съ трудомъ. Повидимому это преступленіе оставило самое страшное воспоминаніе въ душѣ даже такого чудовища, какъ онъ.

— Я душилъ ее руками, а она все время не закрывала глаза и смотрѣла на меня... Тогда я схватилъ полотенце и обмоталъ его вокругъ ея шеи. Она лежала у меня на диванѣ до вечера. Когда стало темно я ее закопалъ.

— Гдѣ?

— У меня на виллѣ... Подъ крыльцомъ...

Вейдманъ не даромъ съ такимъ трудомъ говорилъ объ этомъ своемъ злодѣяннѣ. Повидимому оно останется самымъ подлымъ, самымъ низкимъ не только изъ его преступленій, но вообще однимъ изъ самыхъ гнусныхъ въ исторіи преступленій. Судя по многимъ даннымъ, дѣвушка искренно увлеклась своимъ новымъ знакомымъ, и не исключено, что она дѣйствительно собиралась бѣжать съ нимъ куда нибудь «въ прекрасное далеко». Она взяла съ собой всѣ свои деньги и показала ихъ убійцѣ; денегъ было 5.000 фр. и на 500 долларовъ чековъ, т. е. всего около 20.000 фр. И вмѣсто ожидаемаго счастья возлюбленный приготовилъ ей страшную смерть...

Въ кабинетѣ комиссара воцарилось молчаніе. Въ этотъ моментъ появился одинъ изъ инспекторовъ съ докладомъ.

— На виллѣ «Вульзи» была жена шофера Куффи, — сказалъ онъ на ухо комиссару, — она признала машину своего мужа...

Комиссаръ молча кивнулъ головой.

— Говори теперь про Куффи, — приказалъ онъ Вейдману. — Вѣдь это ты его убилъ тоже?

— Да, я...

Шоферъ Куффи былъ владѣльцемъ автомобиля, съ которымъ онъ стоялъ на стоян-

мой поинтересовался тѣмъ, какъ мои больные въ Парижѣ могутъ обходиться такъ долго безъ моей помощи, а моя свояченица стала со мною холоднѣе льда. Я вскорѣ догадался, что причиной такой переменъ былъ мой вальдманъ, который произвелъ въ ихъ образцово поставленномъ домѣ изрядный беспорядокъ.

Мнѣ не оставалось ничего другого, какъ уложить свои вещи и справиться о времени отхода ближайшаго поѣзда въ Стокгольмъ.

— Олле, — крикнулъ мой братъ старому кучеру, который долженъ былъ доставить меня на вокзалъ, — ради Бога позаботься о томъ, чтобы докторъ не опоздалъ на поѣздъ!

Въ Стокгольмѣ профессоръ Брузеліусъ заявилъ мнѣ, что мать покойнаго только что прибыла. Похороны должны были состояться на другое утро, и, конечно, я долженъ былъ на нихъ присутствовать. Къ моему великому ужасу, профессоръ добавилъ, что бѣдная мать выразила самое настойчивое желаніе видѣть останки своего сына прежде, чѣмъ они будутъ преданы землѣ. Такимъ образомъ предстояло открыть гробъ въ ея присутствіи рано утромъ предъ погребеніемъ. Совершенно очевидно, что я никогда бы не рѣшился бальзамировать трупъ, если бы мнѣ могла придти въ голову подобная перспектива! Приступая къ этой работѣ, я былъ пре-

исполненъ самыми лучшими намереніями; не моя вина, если мое исполненіе оказалось не на должной высотѣ. Во всякомъ случаѣ я былъ увѣренъ, что, когда гробъ будетъ вскрытъ, присутствующимъ представится ужасная картина. Моей первой мыслью было бѣжать какъ можно скорѣе съ первымъ же поѣздомъ въ Парижъ. Но затѣмъ я рѣшилъ остаться и положить на милость Провидѣнія. Однако, нельзя было терять ни одной минуты. Благодаря авторитетной помощи профессора Брузеліуса, мнѣ удалось, правда не безъ большаго труда, получить разрѣшеніе на вскрытіе гроба для производ-

(Окончаніе на стр. 18).



къ у Оперы и обслуживалъ богатыхъ клиентовъ, желавшихъ создать иллюзію «собственной машины», или же бравшихъ автомобиль для далекихъ поѣздокъ, часто даже за границу. Лѣтомъ трупъ Куффи былъ найденъ на орлеанской дорогѣ съ пулевой раной въ затылокъ. Его машина исчезла вмѣстѣ съ преступникомъ...

— Я нанялъ Куффи и велѣлъ ему везти меня въ Ла Мотт-Бевронъ. По дорогѣ, когда онъ остановился для какой-то маленькой починки, я выстрѣлилъ ему въ затылокъ. На немъ я нашелъ 2500 фр. Автомобиль я потомъ перекрасилъ и передѣлалъ внутри.

Въ дѣлѣ Куффи остается загадочный пунктъ. Оказались свидѣтели, которые видѣли около автомобиля, повидимому за нѣсколько минутъ до убійства, мужчину въ сопровожденіи какой-то блондинки. Обнаруженная впослѣдствіи сообщница Вейдмана Колеттъ Трико — брюнетка. Кто эта загадочная блондинка?

— А Фроммеръ? — спросили Вейдмана. — Что ты сдѣлалъ съ Фроммеромъ?

— Онъ тоже тамъ... въ подвалѣ... Я убилъ его, какъ и всѣхъ, выстрѣливъ ему въ затылокъ... На немъ я нашелъ всего 300 франковъ....

— Нарисуй намъ, гдѣ ты закопалъ его.

На клочкѣ бумаги Вейдманъ набросалъ планъ подвала, указавъ крестомъ мѣсто гдѣ зарытъ трупъ Фроммера.

Но у полицейскихъ еще было сомнѣніе; часто бываетъ, что уличенный въ одномъ преступленіи убійца, возводитъ на себя другія, чтобы запутать и затянуть слѣдствіе.

Увы, все, что говорилъ Вейдманъ оказалось правдой: трупы Джинъ де Ковенъ и Фроммера были найдены въ точно указанномъ убійцей мѣстѣ.

Пять убійствъ!... Признанныхъ убійцей, установленныхъ неопровержимо наличиемъ труповъ... Давно уже въ криминальной исторіи не было ничего подобнаго... Но это оказалось еще не все. Черезъ нѣсколько дней было раскрыто новое убійство Вейдмана. Это была молодая эльзаска Жанинъ Келлеръ, которая искала мѣста по объявленію. Ей отвѣтили изъ Парижа съ предложеніемъ мѣста въ Виши. Она поѣхала въ Парижъ. На вокзалѣ ее встрѣтили два любезныхъ молодыхъ человека: это были Вейдманъ и его сообщникъ Мильонъ. Они отвезли ее въ отель, гдѣ она переночевала. На другое утро они заѣхали за ней, чтобы отвезти ее въ Виши. По дорогѣ, недалеко отъ Фонтенбло, они остановили машину и предложили прогуляться по лѣсу. Жанина Келлеръ согласилась.

— Мы вышли изъ автомобиля и пошли по дорожкѣ въ лѣсъ. Мильонъ шелъ съ Жаниной впереди, я за ними въ нѣсколькихъ шагахъ,—разсказывалъ Вейдманъ.—Когда мы отошли на нѣкоторое разстояніе отъ дороги, я выстрѣлилъ ей въ затылокъ... Потомъ мы зарыли трупъ въ пещерѣ... На трупъ мы нашли всего сто франковъ и подѣлили ихъ пополамъ... Но было еще переводъ на 1500 фр. На другой день съ паспортомъ Жанины Келлеръ эти деньги получила Колетъ Трико...

#### Сообщники Вейдмана.

«Дѣло Вейдмана» только началось и принесетъ еще, повидимому, не мало всякихъ сенсаций. У Вейдмана были сообщники, и вся «атмосфера», которая окружала эту преступную банду, носила какой-то странный, нездоровый, чтобы не сказать больше, характеръ.

Самъ Вейдманъ — сынъ почтенныхъ жителей Франкфурта, гдѣ и прошло его дѣт-



Р. Мильонъ со своимъ защитникомъ Жеро у дверей судебного слѣдователя.

во. Уже въ самомъ нѣжномъ возрастѣ онъ причинялъ много хлопотъ родителямъ своими наклонностями; но учился онъ отлично и въ высшемъ техническомъ училищѣ, куда онъ поступилъ, считался однимъ изъ лучшихъ студентовъ. Именно здѣсь, однако, онъ въ первый разъ «попался». Среди студентовъ онъ организовалъ не больше, не меньше, какъ шайку воришекъ, грабившихъ окрестныя виллы. Дѣло было раскрыто и произвело въ свое время грандіозный скандалъ. Судъ отнесся къ молодымъ преступникамъ очень снисходительно: имъ дали по три недѣли ареста, послѣ чего родители Вейдмана почли за благо услатъ его «для исправленія» за границу, въ Канаду.

За океаномъ Евгений Вейдманъ поступилъ въ земледѣльческую школу и нѣкоторое время все шло хорошо. Это впрочемъ продолжалось не долго: въ 1928 году онъ былъ арестованъ, какъ глава новой воровской шайки. Дальнѣйшая «карьеря» этого преступника по призыванію шла все въ томъ же духѣ. Тюрьма, высылка на родину, новая попытка родителей спасти, новыя авантюры во Франкфуртѣ (ограбленіе ювелира), новое тюремное заключеніе. Здѣсь во франкфуртской тюрьмѣ онъ и познакомился со своими будущими парижскими друзьями Мильономъ, Бланомъ, Фроммеромъ.

Въ тюрьмѣ Вейдманъ, какъ человѣкъ культурный и болѣе или менѣе образованный, былъ назначенъ бібліотекаремъ. Въ бібліотеку ходили за книгами Мильонъ и Бланъ. Въ нѣмецкую тюрьму два француза попали за попытку контрабанды валюты. Эти операціи были задуманы еще въ Парижѣ, гдѣ Мильонъ, сынъ ресторанаго служащаго на улицѣ Амело, молодой человѣкъ явно авантюристическихъ наклонностей, предложилъ эту аферу своему пріятелю Блану. Бланъ — сынъ богатыхъ родителей, принявъ предложеніе «изъ любви къ искусству». Въ дальнѣйшемъ онъ такъ и остался «меценатомъ преступленій» и снабжалъ банду необходимыми «оборотными средствами».

Въ тюремной бібліотекѣ новые друзья говорили не столько о литературѣ, сколько о новыхъ аферахъ. Мильонъ гостеприимно при-

гласилъ Вейдмана въ Парижъ, и по выходѣ изъ тюрьмы, тотъ дѣйствительно пожаловалъ на приглашеніе. Бланъ услужливо снабдилъ его деньгами на наемъ виллы — все, повидимому, друзьями было тщательно обдумано. Вейдманъ пріѣхалъ въ Парижъ 12 іюля. Ровно черезъ десять дней, 22 іюля, онъ совершилъ свое первое «дѣло»: задушилъ Джинъ де Ковенъ.

Знали ли объ этомъ и о другихъ его преступленіяхъ Мильонъ, Бланъ и ихъ общая любовница «Колетъ», также теперь арестованная? Не только знали, но по утвержденію Вейдмана, именно Мильонъ убилъ Леблону. Знали не только они, но зналъ и отецъ Мильона, и его ресторанные хозяева знали и нѣкоторые другіе. Знали и... молчали. По ихъ словамъ, они всѣ были терроризованы нѣмцемъ. Много, очень много загадочнаго, непонятнаго и просто психологически необъяснимаго есть въ этомъ ужасномъ дѣлѣ. По словамъ адвокатовъ, защищающихъ Вейдмана (по назначенію) онъ меньше всего похожъ на страшнаго бандита, способнаго терроризовать всѣхъ окружающихъ. Это очень красивый, высокий, стройный молодой человѣкъ, съ темными выющимися волосами и чрезвычайно нѣжнымъ, почти дѣвичьимъ взглядомъ голубыхъ глазъ. И однако онъ съ холодной жестокостью стрѣлялъ своимъ жертвамъ въ затылокъ, душилъ своими руками дѣвушку, пришедшую къ нему на любовное свиданіе... Судебное слѣдствіе, процессъ, психіатрическая экспертиза, принесутъ намъ еще, можетъ быть много новаго и неожиданнаго въ этомъ страшномъ дѣлѣ, которое надолго останется въ анналахъ преступленій. Вейдманъ, правда, не первый въ этой кошмарной «спеціальности» убійцы серіями. По количеству своихъ жертвъ онъ даже не превзошелъ такихъ своихъ предшественниковъ, какъ лондонскій сумасшедшій докторъ «Джекъ Потрошитель», какъ Тропманъ, Дюмоляръ, берлинскій мясникъ Госсманъ, убійца изъ Ганновера Гарманъ, чудовище Дюссельдорфа Кюртенъ, наконецъ, прославленный Ландрю. Объ этихъ «духовныхъ предкахъ» Евгения Вейдмана — въ слѣдующій разъ.

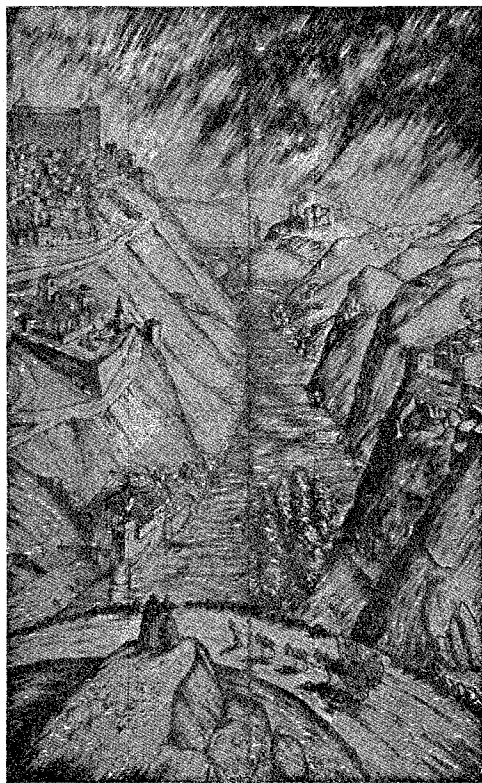
Е. Сергѣевъ.

# Сергей Ровинский

Первое знакомство Парижа с творчеством Сергея Ровинского было в 1930 году. Оба этажа громадной галереи Шарпантье были заполнены «Испанией» Ровинского — несомненно Испания увлекла, заполнила и заворожала художника, и он становится ее верным певцом. Чары Испании заставляют художника ненасытно изучать, познавать эту таинственную страну с ее великими соборами, монастырями, с удивительными старинными городами, с суровой и подчас мало приветливой природой, и в то же время с буйным палящим солнцем... Он ищет и находит много созвучного своему творчеству именно в Испании, в которую он не влюбился, а полюбил прочно и сильно. Лучшим доказательством этому была его первая здесь выставка, а затем после двух лет работы непрерывной и большой была им издана книга: «Испания грандиозная и фантастическая» с 32 гравюрами в красках. Книга имела большой и заслуженный успех: она была приобретена рядом больших государственных библиотек и музеев — Мадридским, Брюссельским, Нью-Йоркским, Сорбонной, Британским музеем и др. — В 33-м году книга эта была выставлена в гал. Жоржа Пти и в Национальной библиотеке.

Памятная по успеху своему большая выставка 30-го года, в том же году была открыта в Мадридском музее современного искусства, а отсюда по приглашению города, перевезена была в Гранаду.

В 1931 году Ровинский пишет большое



«Испания», Параван - лакъ.

## ПЕВЕЦЪ ИСПАНИИ

С. Ровинский  
в своей  
мастерской.



панно для Толедского собора в память 700-летия собора. — В 1934 году состоялось торжественное открытие крестильной капеллы Толедского собора, для которой по заказу того же собора Ровинским было исполнено большое панно — около 4 метров — лаком и золотом разных цветов. После этого открытия состоялась народная подписка в Толедо для нового заказа Благовещения и Воскресения, и хотя проекты этих новых работ и эскизы были одобрены «шапиром» собора — из-за войны работы не могли быть пока выполнены.

В 1934 году — выставка «Испания» в Брюсселе, зимой 1935 - 36 г. г. три выставки в Америке. Весной этого года — выставка в Лондоне, и наконец в декабре этого года в той же галереи Шарпантье — «Лаки» — Ровинского той же Испании. Есть немного и масла, рисунков, цветных немного и карандашных зарисовок, но главное, центральное на выставке, конечно, «Лаки». Чтобы дать такие лаки, нужно было не только преданное постоянство художника захватившей его тем, но и упорная работа в достижении поставленных себя задач, не всегда легко разрешимых. И нужно признать, что Ровинский в этой новой для нас области его творчества достиг блестящих результатов.

На выставку 12 больших многосторонних ширм деревянных и свыше двадцати панно на дереве. Сама по себе физически это колоссальная работа: чтобы дать законченный, вполне обработанный, «выдержанный» лак, нужно над ним работать не менее полутора лет. Дерево, мягкое, пористое, в результате постепенных «пропитываний» разного качества лаками, протравкой разными кислотами, дающими необходимые по тону расцветки, становится единой, компактной, твердой массой, тем «лаком», который навсегда остается тем же, каким его художник создал. Высшее завершение лаку дали китайцы. В большей части сво-

их работ Ровинский достиг несомненно «китайских» результатов... Есть ли выставленное Ровинским чистое искусство? Или прикладное? — Мы затруднились бы ответить на поставленный вопрос выбором того или другого ответа в категорической форме, так как в лаках есть наличие и того и другого: это прикладное искусство с элементами чистого, или это чистое в содружестве с прикладным.

Только настоящий художник может дать вам то впечатление, которым полны параваны Ровинского, в особенности Сеговия, Толедо и др. — Несмотря на все разнообразие цвета, света и тени, в работах Ровинского красна не участвует. Один только параван — удивительного, глубокого, темно-гранатового тона, весь сработанный на китайском вермилоне. А все остальные работы — продукт чистого лака, основного темно-коричневого тона, обработанного кислотной палитрой художника, на которой свыше 20 разных кислот. Этими кислотами создается и тот прихотливый рисунок, которым заполнены все эти громадные поверхности. И даже там, где чудесный голубой тон чередуется с небесным сиянием, где какой-то теплый зеленоватый тон почти поглощается золотистым солнечным лучом — и там только претворение опять — таки кислотами холодного серебра и бронзы во все эти переливы цвета... Оправдывается ли достигнутым вся эта многолетняя, кропотливая, не всегда даже безопасная — не мало ведь вредных, «злых» кислот — работа?... Конечно, да...

Живопись Ровинского бледнее его лаков: это не значит, что она незначительна, или менее значительна, нежели лаки, но она органически как то не связана с основным ядром выставки. Лаки поглощают все внимание ваше, и восприятие нужного не остается для остального. Рисунком владеет Ровинский свободно, в композиции он своеобразен и интересен.

# Памяти кн. С. М. Волконского

Приводимъ стихотвореніе Модеста Ил. Чайковского (брата и біографа композитора), содержащее интересное посвященіе недавно скончавшемуся кн. С. М. Волконскому.

Кн. С. М. Волконскому.

Бываютъ дни, когда, надѣвъ халатъ,  
Я, къ этой жизни болѣе не годный,  
Отдаться днямъ давно минувшимъ радъ—  
Своей причудой старомодной.  
Мнѣ надобно все: друзья, враги,  
Любовницы, «бродячая Сооака»,  
Отъ лѣни утромъ не могу поднять ноги,  
А вечеромъ напаялить фрака.  
Пусть дождь стучитъ лѣниво за окномъ,  
Бѣгутъ часы и годъ бѣжитъ за годомъ,  
Причудой странною наполнилъ я весь  
домъ,

И тѣни бродятъ хороводомъ.  
О, время то вернулося когда-бъ, —  
Чесали бы къ ночи мнѣ долго дѣвки пятки  
Или разряженный лакей - арапъ  
Влѣзалъ, улыбкою сверкая, на запятки!  
Эй, дѣвки! Фекла, Мавра, Агафонъ!  
Гдѣ-жъ Акулина, избранная муза?  
Хочу играть сегодня въ фараонъ, —  
Прошу позвать сюда мусью француза!  
Пришелъ, — такой разряженный, смѣшной;  
Блюда свои дворянскіе завѣты,  
Заводитъ длинный разговоръ со мной  
Временъ Мари - Антуанетты.  
Что онъ теперь? — лишь жалкій эми-

грантъ,  
Живетъ всегда въ пустой надеждѣ,  
А прежде былъ придворный, ловкій  
франтъ.

О, вѣчно это «прежде», «прежде»!  
И странно мнѣ, что повѣсть давнихъ лѣтъ  
Мнѣ смутнымъ эхомъ сердце взволновала.  
Что это, правда, — жилъ я или нѣтъ —  
Въ днѣ александровыхъ прекрасное на-  
чалось?

Но Вамъ, мой другъ, далькрозовскій рит-  
мистъ,

Да не покажутся рассказы эти стары;  
Вы помните, что дѣдъ былъ декабристъ,  
И сами Вы писали мемуары.  
И, можетъ быть, прочтя одну главу,  
Той книги, гдѣ собралъ я старческія бред-  
ни,

Почудится и Вамъ, какъ будто наяву,  
Сонъ жизни, снившійся намеренно:  
Пусть жизнь бѣжитъ лѣниво мимо насъ,  
Бѣжитъ до смертнаго покровца:  
Я знаю, — съ Вами жилъ я гдѣ-то разъ,  
И съ Вами гдѣ-то встрѣчусь снова!

М. И. Чайковский.

Послѣ Парижа, Ровинскій ѣдетъ въ Гаагу.  
И тамъ покажетъ онъ Испанію, по которой  
душа художника уже тоскуетъ и ждетъ, ко-  
гда жестокая, разрушительная и все уничто-  
жающая война, наконецъ, окончится и онъ  
вновь сможетъ отдаться любимой работѣ въ  
Толедскомъ соборѣ.

Владиміръ Зеелеръ.

## изъ жизни русской усадьбы



Барскій домъ Кикиныхъ «Большая Алешня» въ зимнемъ уборѣ.

Въ этомъ домѣ, между прочимъ, подолгу жилъ б. директоръ Импер. театровъ И. А. Всеволожскій, къ женѣ котораго перешла «Алешня» по женской линіи. Здѣсь этотъ зна-  
токъ и любитель театра отдыхалъ послѣ шумныхъ зимнихъ сезоновъ и задумывалъ но-  
выя постановки. Предъ революціей это культурное дворянское гнѣздо принадлежало  
статсъ-секретарю А. С. Ермолову, превратившему его въ культурный агрономическій  
центр.

### Отъ Центрального Комитета помощи русскимъ студентамъ

Намъ предстоитъ исключительно трудный  
годъ. Подъ влияніемъ все усиливающей-  
ся міровой смуты и непрекращающагося эконо-  
мическаго кризиса, поступленія на помощь  
русской учащейся молодежи, за послѣдніе  
годы все болѣе и болѣе сокращавшіяся, въ  
особенности со стороны иностранцевъ, не  
увѣренныхъ въ завтрашнемъ днѣ, къ концу  
минувшаго учебнаго года стали рѣзко па-  
дать; прекратились даже взносы жертвовате-  
ля, въ теченіе 12-ти лѣтъ регулярно и щедро  
приходившаго на помощь русской учащейся  
молодежи. А между тѣмъ на попеченіи Цен-  
тральнаго Комитета къ началу 1937 - 1938  
учебнаго года остается свыше ста русскихъ  
студентовъ. Несмотря на свое, сейчасъ столь  
трудное матеріальное положеніе, Комитетъ  
ставитъ себѣ непремѣнной задачей продол-  
жить свою помощь всѣмъ своимъ хорошо  
учащимся стипендіатамъ, не закончившимъ  
своего ученія, и сейчасъ особенно озабоченъ  
изысканіемъ на это средствъ. И онъ твердо  
вѣритъ, что русская эмиграція всемирно  
придетъ ему въ этомъ на помощь.

Русскіе разсѣяны по всему міру. Централь-  
ный Комитетъ не сомнѣвается, что всюду  
найдутся отзывчивые и дѣятельные люди,  
которые согласятся взять на себя починъ, об-  
разуя на мѣстахъ кружки сочувствующихъ  
нашему дѣлу для сбора, хотя бы самыми ма-  
лыми взносами суммъ, которыя обезпечать

нашей молодежи возможность учиться. Мы  
напоминаемъ, что Центральный Комитетъ  
имѣетъ стипендіатовъ во всѣхъ странахъ.  
Все, что поступаетъ въ Центральный Коми-  
тетъ, обращается въ конечномъ счетѣ на  
поддержку учащагося юношества въ каждой  
изъ странъ, гдѣ производится самый сборъ.

На нашъ призывъ мы ждемъ самаго широ-  
каго отъ русскихъ людей отклика. Рѣчь,  
вѣдь, идетъ о русской молодежи, надеждѣ  
будущей Россіи, которой сейчасъ стало осо-  
бенно тяжело жить, а безъ общественной под-  
держки невозможно и учиться. Какъ намъ  
самимъ ни тяжело, общими усилиями ей надо  
посильно помочь.

Всѣхъ, желающихъ помочь русскому уча-  
щемуся въ высшей школѣ юношеству, мы  
просимъ вносить свою лепту въ кассу Цен-  
тральнаго Комитета, направляя ее на имя  
Предсѣдателя Комитета по адресу:

Monsieur Michel Fedoroff, 91, rue  
Lecourbe, Paris (15). (Téléphone :  
SUFFren 16-01).

Предсѣдатель Центрального Комитета:  
Михаилъ Федоровъ.





# Когда бьет

## Размышления на Н

прось о слиянии календарей казался чрезвычайно близким к благоприятному разрешению. Но на пути к этому разрешению встали некоторые чисто догматические затруднения и все пока остается по старому. Пока что русским эмигрантам придется попрежнему или праздновать праздники по два раза или разделиться на сторонников нового и старого стиля.

Для тех, кто хотел бы разрешить этот вопрос для себя, напомним, в чем состоит расхождение между календарями и каково происхождение этой разницы.

Юлианский календарь установлен в 45 г. до Р. Хр. Юлием Цезарем. Тогда полагали, что годовой оборот времени совершается ровно в 365¼ дней, и для введения в календарь и этой четверти дня Юлий Цезарь постановил, чтобы через три года в четвертый к февралю прибавлялся один день. Этот удлинённый год у римлян назывался виссекстус, откуда через искажение произошло и русское слово високосный. Чтобы узнать, будет ли данный год високосный, или нет, надо взять цифру его десятков и единиц, и если она разделится на 4 без остатка, то год будет високосный, если же

Они потеряли счет...



Звезда Голливуда  
Д ж е н  
Гамильтон  
слушает, как  
бьет полночь.

— Сь Новым годомъ, сь новымъ счастьемъ!

Бьет двѣнадцать часовъ. Бокалы съ пѣнистымъ виномъ поднялись.. Люди протягиваютъ ихъ другъ другу все съ однимъ и тѣмъ же привѣтствіемъ, однимъ и тѣмъ же пожеланіемъ... Новое счастье! Что еще можно пожелать другого, о чемъ мечтать въ эту новогоднюю ночь?

Желать другъ другу счастья можно, правда, и не только въ эту ночь. Но... отзвучать пѣсни новогодней пирушки, опустѣютъ припасенныя бутылки, пройдетъ она, эта новогодняя ночь, взойдетъ заря перваго дня новаго года, — и снова начнется будничная жизнь, съ ея трудомъ и борьбой за кусокъ хлѣба, съ жестокими схватками изъ-за этого куска, съ оскаленными другъ на друга въ этой борьбѣ зубами... Народы, государства, классы, отдѣльные люди будутъ бороться за свое, только свое счастье, хотя - бы это счастье было куплено цѣной жестокихъ страданий другихъ. «На землѣ миръ и въ человѣцехъ благоволеніе...». Это звучитъ только въ рождественскихъ гимнахъ, и раздается эта пѣсня очень часто подъ грохотъ артиллерійской канонады.

Въ новогоднюю ночь люди говорятъ о счастьѣ. Пусть это мечта, пусть всѣ знаютъ, что новогодній тостъ останется лишь словами. Но одинъ разъ въ году люди создаютъ себѣ какую-то иллюзію, они мечтаютъ вслухъ, они позволяютъ себѣ эту роскошь надѣяться, что именно этотъ новый, грядущій годъ будетъ непохожъ на другіе, что именно онъ принесетъ на землю миръ и благоволеніе.

Не будемъ лишать себя радости этой мимолетной иллюзіи... Выше бокалы, громче тосты!

— Сь Новымъ годомъ, сь новымъ счастьемъ!...

Что такое Новый годъ?

«Выражаясь научно» — это математическая точка времени, отдѣляющая одинъ періодъ солнцеворота отъ другого. Забавно, что эта точка, избранная людьми для взаимныхъ привѣтствій и пожеланій, которая должна была бы, казалось, стать общей во всемъ мірѣ, не празднуется нигдѣ одновременно. Когда въ Парижѣ часы бьютъ полночь, въ Москвѣ уже больше двухъ часовъ ночи. Каждая страна имѣетъ свое время. Сейчас, когда радио покорило преграды пространства, современный человѣкъ, имѣющій друзей въ разныхъ концахъ свѣта, можетъ, связавшись съ ними по эфиру, праздновать Новый годъ круглыя сутки.

Русскіе эмигранты находятся въ этомъ отношеніи ужъ совсѣмъ въ привилегированномъ положеніи. Они могутъ безъ всякаго радио, не выѣзжая изъ Парижа, или другого города, праздновать новый годъ 2 раза. Правда, многіе не находятъ въ этомъ ничего плохого, но люди болѣе экономные и въ особенности хозяйки, считаютъ такой порядокъ и разорительнымъ и утомительнымъ. Къ тому же многіе видятъ въ этомъ печать того проклятія двойственности, которая лежитъ на всей русской эмигрантской жизни. «У насъ всего по два — говорятъ эти люди — въ каждой корпораціи по два союза, двѣ митрополиты... Теперь вотъ и сь новымъ годомъ... Одни по новому стилю его празднуютъ, другіе по старому...»

О слияніи стилей говорятъ уже давно и говорятъ не только въ мірскихъ крутахъ, гдѣ эта разница причиняетъ нѣкоторыя затрудненія въ дѣловыхъ и дипломатическихъ сношеніяхъ, но и въ церковныхъ. Одно время во-

# В ПОЛНОЧЬ

## ДВУГОДНІЯ ТЕМЫ

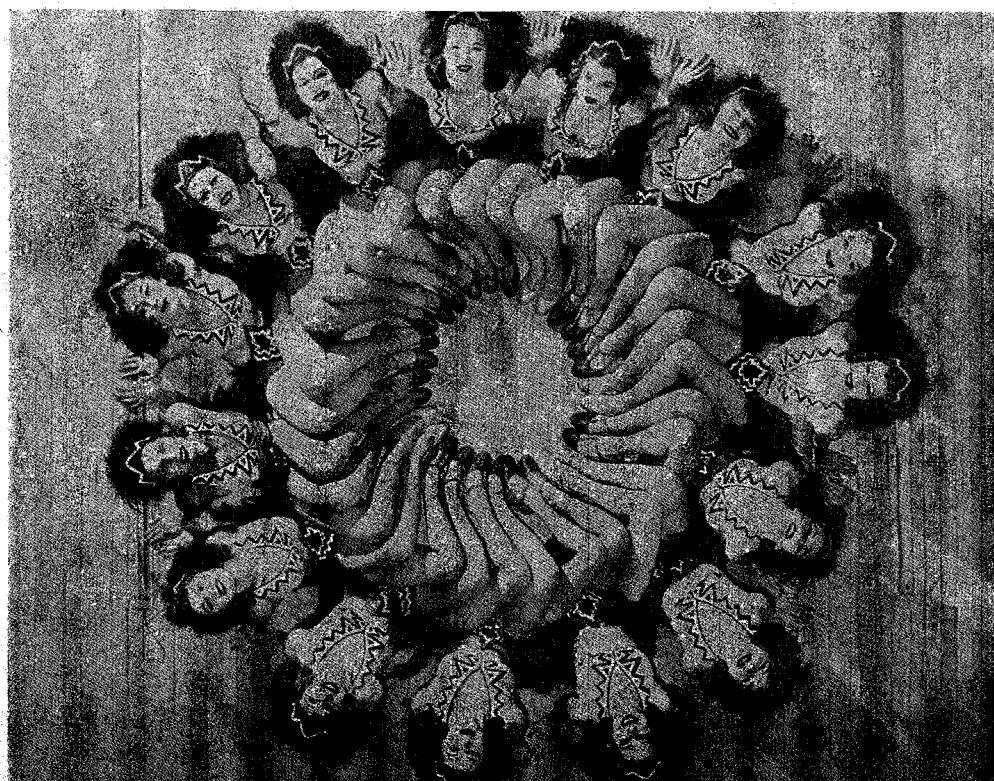
нѣтъ — то простой. Года столѣтій, т. е. 1800, 1900, 200 г., — по Юліанскому лѣтосчисленію, — всегда високосные.

Въ дѣйствительности, однако, земной годъ нѣсколько короче, чѣмъ  $365\frac{1}{4}$  дней, а именно — въ немъ всего 365 дней 5 час. 48 мин. 46 сек. Это ежегодное обогнаніе календаря землею на 11 мин. 40 сек. образуетъ въ теченіе 400 лѣтъ цѣлые 3 дня, 2 час. 35 мин. 20 сек., неправильно поглощаемые въ Юліанск. календарѣ. Къ концу XIV столѣтія этотъ календарь отсталъ отъ земного шара на 10 дней, и вотъ папа Григорій XIII повелѣлъ, чтобы слѣдовавшая за четвергомъ 4 окт. 1582 г. пятница считалась 15 октября 1582 г. Чтобы наверстывать въ каждыя 400 лѣтъ лишніе 3 дня, рѣшено было считать (начиная съ 1700) изъ годовъ столѣтій високоснымъ лишь каждый четвертый, и потому 1700, 1800, 1900 г. по Григоріанскому календарю — года простые, а 2000 — високосный. Тѣперь Григоріанскій календарь (новый стиль) перегналъ Юліанскій (старый стиль) на 14 дней.

Юліанское лѣтосчисленіе употребляется у русскихъ, грековъ и восточныхъ славянъ.

Съ половины XIV вѣка въ Европѣ началъ распространяться обычай считать начало но-

Кругъ жизни.



Рожденіе  
Новаго Года.



ваго года съ 1 янв., но повсемѣстно этотъ день былъ принятъ только въ началѣ второй половины XVII вѣка. Россія, принявъ христіанскую вѣру изъ Византіи, приняла вмѣстѣ съ тѣмъ греческое лѣтосчисл., считая періодъ времени отъ сотворенія міра до Р. Хр. въ 5508 лѣтъ, а за начало новаго года — 1 марта. Съ 1492 г. у насъ, въ Россіи, было введено считать за начало новаго года 1 сент.; им-

ператоръ Петръ I, 19 дек. 1699 г., повелѣлъ съ 1700 г. считать началомъ новаго года 1 янв.; но въ православныхъ русскихъ мѣсяцесловахъ первымъ мѣсяцемъ почитается сентябрь (начало Индикта, сирѣчь новаго лѣта).

\*\*\*

Одному пессимисту пожелали на Новый годъ «новаго счастья»:

— Эхъ, — отвѣтилъ онъ, — что тамъ новое. Даль бы Богъ стараго!

— Вотъ какъ? Вы значитъ были всѣ довольны?

— Какой тамъ! Да, вѣдь, все равно, хуже не будетъ. Пусть ужъ остается по старому!

Но этотъ господинъ, былъ пессимистомъ. Будемъ же оптимистами!

— Съ Новымъ годомъ, съ новымъ счастьемъ!

Саккаръ.





# Здоровье и гигиена

ЛУЧШЕ ПРЕДУПРЕДИТЬ, ЧЕМ ЛЕЧИТЬ

Д-р Н. П. ХМЪЛЕВСКИЙ

## Прогрессивный параличъ

Прогрессивный параличъ — есть психическое заболѣваніе сифилитическаго характера; онъ поражаетъ лицъ, болѣвшихъ сифилисомъ, не лѣчившихся или плохо лѣчившихся, чаще мужчинъ, чѣмъ женщинъ, и обычно лицъ занимающихся умственнымъ трудомъ. Часто въ прошломъ больныхъ отмѣчается алкоголизмъ, наркоманія или излишества всѣхъ родовъ и видовъ.

Болѣзнь развивается черезъ 15 - 25 лѣтъ, послѣ зараженія сифилисомъ и патологически представляетъ собою картину хроническаго менинга - энцефалита, т. е. поражение всѣхъ нервныхъ тканей, характеризующееся прирастеніемъ нервныхъ оболочекъ къ нервной ткани. При вскрытіи черепной коробки паралитика, нѣтъ возможности отдѣлать мозговую оболочку отъ субстанции мозга.

Различаются 3 стадіи развитія болѣзни: 1) начальный періодъ (скрытый), 2) полное развитіе болѣзни, когда можно поставить діагнозъ и 3) послѣдній періодъ — полное безуміе.

Начальный періодъ развивается медленно, иной разъ годами. Характеризуется онъ усиленной мозговой дѣятельностью, обостреннымъ воспріятіемъ жизненныхъ явленій, усиленіемъ работоспособности, энергій, дѣятельности и сильнымъ психическимъ возбужденіемъ. Въ этотъ періодъ бездарные люди кажутся талантливыми, талантливые гениальными. (Лучшія картины Врубеля, лучшіе рассказы Мопассана написаны въ этотъ періодъ ихъ болѣзни). Всѣ жизненные процессы доставляютъ больному наслажденіе, онъ непрерывно испытываетъ радость бытія, все кажется такимъ простымъ, доступнымъ, наступаетъ переоцѣнка всѣхъ жизненныхъ цѣнностей, больной какъ бы становится тѣмъ центромъ, вокругъ котораго вращается весь міръ, онъ становится выше всѣхъ условностей, закона, морали, этики, для него все можно и онъ можетъ достигнуть всего. Больной не удовлетворяется обыденной жизнью: онъ мыслитъ въ мировомъ, въ планетарномъ масштабѣ, благополучіе, честь и даже жизнь близкихъ ему людей — все ставится на карту въ моментъ, когда онъ захваченъ очередной бредовой идеей (Ницше).

Вотъ характерная картина начального періода прогрессивнаго паралича. Значительно рѣже наблюдается обратное явленіе. Больной всюду видитъ тайныхъ враговъ, покушающихся на его драгоценную персону, интриги, разговоры окружающихъ, якобы желающихъ его погубить и т. п. Форма эта, съ точки зрѣнія общественной опасности, не лучше предыдущей, т. к. больной, защищаясь отъ воображаемыхъ враговъ, можетъ совершить преступленіе.

Вторая стадія прогрессивнаго паралича характеризуется рѣзкимъ ослабленіемъ памяти, обонянія, зрѣнія, бредовыя идеи явно выражены, больной страдаетъ упорными головными болями, измѣняется почеркъ (дрожаніе рукъ), путаетъ и пропускаетъ буквы и слова, часто появляются припадки безсмысленной ярости или ревности, понижается рефлексъ зрачка, а сами зрачки обычно становятся одинъ больше другого.

Обычно въ этотъ періодъ больной становится эротоманомъ. 95 проц. преступленій противъ нравственности совершается больными прогрессивнымъ параличемъ — всѣ эти сатиры, эксгибиционисты, подкальватели, потрошители, клептоманы, фетишисты, садисты, убивающіе женщинъ и дѣтей — все это прогрессивный параличъ во 2-й стадіи. Одновременно больной проявляетъ чисто звѣриную хитрость, умудряется годами скрывать свои извращенныя наклонности, обманывать окружающихъ и близкихъ, пользуется всеобщимъ уваженіемъ, иной разъ занимаетъ крупное общественное или политическое положеніе. Часто это хорошій организаторъ съ кипучей энергіей или «талантливый» финансистъ. Про такихъ людей обычно говорятъ: «Онъ большой оригиналъ и человѣкъ со странностями, какъ и всѣ гениальные люди». Въ этотъ періодъ, какъ и въ предыдущемъ, больной отличается, очень часто, необычайнымъ краснорѣчіемъ, онъ умѣетъ захватить массы, убѣдить, заставить идти за собой, заставить толпу повѣрить, что бредъ больного мозга является гениальнымъ откровеніемъ (Ленинъ). Одновременно съ этимъ наблюдаются и безсмысленные поступки. Больной заказываетъ одновременно 20 костюмовъ, покупаетъ сотню британскихъ приборовъ, тратитъ деньги на покупку совершенно ему не нужныхъ вещей, раздаетъ деньги кому попало и отказывается платить тогда, когда онъ долженъ, совершаетъ безцѣльные и безсмысленныя подлости. Или воруетъ вещи, которыя ему не нужны. Въ одинъ прекрасный день больной учиняетъ грандіозный скандалъ или попадаетъ въ очередномъ преступленіи. Арестъ, тюрьма, судебная экспертиза и сумасшедшій домъ. Наступаетъ третій періодъ болѣзни, періодъ полнаго, безпросвѣтнаго безумія.

Средняя продолжительность болѣзни, съ момента, когда поставленъ діагнозъ и до смерти больного — 6 лѣтъ, но въ исключительныхъ случаяхъ можетъ продолжаться и 2 года. Съ другой стороны часто наблюдаются случаи, когда болѣзнь тянется десятками лѣтъ съ періодическими, то улучшениями, то ухудшеніями. Обычные методы анти-сифилитическаго лѣченія, т. е. нео-сальварсанъ,

бисмутъ, ртуть, не даютъ результата, т. к. съ того момента, когда возбудитель сифилиса спирохета попала въ мозгъ, она становится почти недосыгаемой для медикамента, циркулирующаго въ крови. Но все же есть способъ бороться съ этой болѣзью. Уже давно врачи обратили вниманіе на то обстоятельство, что если прогрессивный паралитикъ заболѣетъ какой нибудь инфекціонной болѣзью, сопровождающейся длительнымъ повышеніемъ температуры, то наступаетъ значительное улучшеніе въ состояніи больного. Это объясняется тѣмъ, что «Спирохета Полида» не выноситъ температуры выше 40 гр., и утрачиваетъ свою вирулентность. На этомъ основаніи одно время больнымъ дѣлали прививку маляріи, а въ настоящее время существуетъ специальный электрическій приборъ, позволяющій повышать температуру крови больного до желаемаго предѣла. Способъ этотъ даетъ хорошіе результаты.

Нужно помнить, что каждый изъ перечисленныхъ симптомовъ прогрессивнаго паралича можно наблюдать въ отдѣльности и при другихъ нервныхъ заболѣваніяхъ, но если въ прошломъ больного есть основаніе предполагать сифилисъ, то необходимо обратиться къ специалисту - невропатологу, т. к. больного можно спасти только въ томъ случаѣ, если захватить болѣзнь во время.

Что же касается сифилиса, то эта болѣзнь въ настоящее время совершенно излѣчивается, благодаря нео-сальварсану, открытому Эрлихомъ, но нужно 5 лѣтъ упорнаго и систематическаго лѣченія, чтобы быть увѣреннымъ, что онъ не дастъ никакихъ осложненій.

Черезъ 20 - 30 лѣтъ прогрессивный параличъ отойдетъ въ область исторіи медицины, но нашему поколѣнію необходимо считаться съ этой реальной опасностью.

Докторъ Н. Хмѣлевскій.

## Медицинскій почтовый ящ.

**З. Вопросъ.** — Страдаю внутр. геморроемъ. Долженъ ли я сдѣлать операцію или лѣчиться вприскиваниями?

**Отвѣтъ.** — Операція — мучительна. Впрыскиваніе рискованно, т. к. наблюдаются случаи гангрены задн. прохода. 12-15 сеансовъ электризаціи (токи Д-Арсонваля) избавятъ васъ отъ геморроя.

**Ренаръ (?) Кавріанъ (?) Изэръ).** — Поставить діагнозъ заочно, на основаніи вашего письма трудно. Обратитесь къ врачу.

**Германову.** — Сырая тялеч. печенка прекр. укрѣп. средство. Особ. рекоменд. при малокровіи. 100 гр. сырой печенки порубить, добавить кипяткомъ, посолить, смѣшать съ соусомъ (томаты, сардинка, лукъ и т. п.). Курсъ 15-20 дней. Рекомендуются ѣсть послѣ обѣда, т. к. очень сытно и если ѣсть, какъ закуску, то отбиваетъ аппетитъ.

Х.



# ЭТО БУДЕТЪ

въ субботу, 15 января,

въ залахъ Аэроклуба...

Что бы ни говорили пессимисты, доброе начало, заложенное въ человечествѣ, продолжаетъ побѣждать по всей линіи.

Взять хотя бы наши эмигрантскіе благотворительные вечера! Казалось бы, на восемнадцатомъ году нашего пребыванія въ разсѣяніи пресловутаго «пороха въ пороховницахъ» должно было бы едва остаться на дышкѣ. Оказывается, ничего подобнаго! Откуда то берутся все новыя и новыя силы, новыя идеи и новыя доказательства доброты эмигрантскаго сердца.

Гремитъ музыка, танцуютъ прекрасныя дѣвы, хлопаютъ пробки отъ шампанскаго, и ярко освѣщенные залы съ трудомъ вмѣщаютъ всѣхъ желающихъ принять участіе въ торжествѣ.

Въ эти сакраментальные часы (я не могу подобрать другого эпитета!), отъ 11 час. веч. до перваго метро, мы забываемъ житейскія будни, тяжелую, повседневную борьбу, парижскій «кафаръ» и пр. напасти, и снова точно находимъ себя самихъ. Вѣдь если бы не случилось всего того, что привело насъ въ это «прекрасное далеко», этотъ зимній вечеръ мы проводили бы въ Россіи совер-

шенно такъ-же, какъ мы проводимъ его вотъ сейчасъ: въ бальномъ залѣ, подъ «пѣнье цыганское», за бутылкой замороженаго «Аи»...

Поэтому мы имѣемъ всѣ основанія утверждать, не боясь упрековъ въ легкомысліи, что только такое времяпровожденіе строго соответствуетъ нашему социальному положенію (котораго насъ хотѣли лишитъ наши злѣйшіе враги!), нашимъ наклонностямъ и вкусамъ и — что самое важное — неискоренимой въ русскомъ человѣкѣ потребности дѣлать добро.

Ибо въ то самое время, когда мы будемъ погружаться въ ту атмосферу, въ которой всѣ мы себя чувствуемъ точно рыбы въ водѣ, чья-то душа будетъ радоваться, что о ней вспомнили, что ей хотятъ облегчить ея тяжкій удѣлъ и что къ ней возвращается то, безъ чего самая жизнь дѣлается сплошной мукой, — радость надежды.

\*\*\*

Мы получили отъ больной «Миссъ Россіи 1937» И. Н. Ильиной, которая въ настоящее время проходитъ курсъ лѣченія около Ниццы, слѣдующія строки:

«Когда солнце, здѣсь чудесно. Я много вожусь съ курами и собаками, и меня это забавляетъ. Но когда идетъ дождь и приходится сидѣть въ комнатахъ, тогда становится скучно. Я здѣсь понемногу поправляюсь. Только нога все въ прежнемъ состояніи, хотя я и могу ходить больше, чѣмъ прежде»...

И. Н. опасается, что ей придется прервать свое пребываніе на югѣ и вернуться въ Парижъ ранѣе, чѣмъ она окончательно поправится.

Предстоящіе зимніе мѣсяцы въ Парижѣ могутъ принести нашей дорогой больной только вредъ. Поэтому мы должны сдѣлать все отъ насъ зависящее, чтобы И. Н. своего пребыванія на югѣ не прерывала.

Это — въ нашихъ силахъ! Для этого надо только посѣтить «Балъ Королевъ» — 15 янв. въ залахъ Аэроклуба.

Аріель.

А потому --

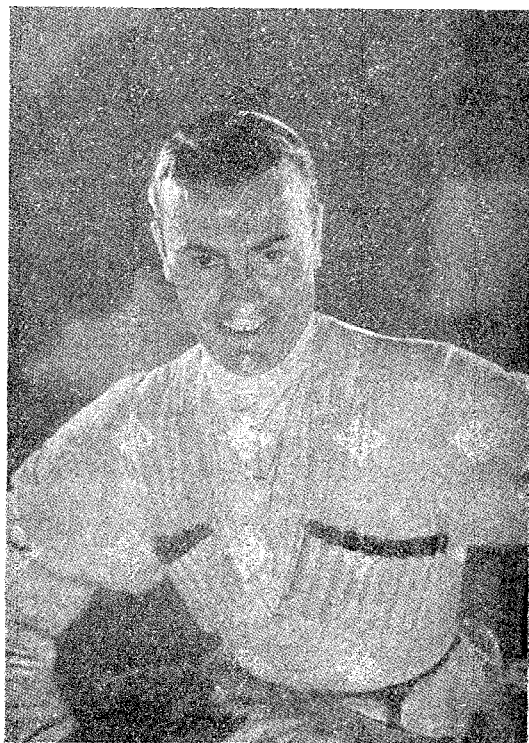
всѣ на

„Балъ Королевъ“!



ВИРДЖИНІЯ ЗЮРИ,

мексиканская пѣвица, ведетта кабаре «Монте - Кристо», дирекція котораго, въ лицѣ его владѣльца П. И. Пороховникова, любезно разрѣшила артисткѣ выступить въ кабаре «Бала Королевъ».



КОТИКЪ ОТАРЬ - БЕЙ.

Къ его выступленію на «Балу Королевъ» съ г-жей Николаевой.

Фото А. Неро.



ВИНА ЦИРУЛЬ,

драматическое сопрано, солистка Латвійской Нац. оперы. Къ ея выступленію на «Балу Королевъ».



Въ эмиграціи ходятъ самые противорѣчивые слухи о болѣзни Ф. И. Шалапина.

— Чѣмъ онъ боленъ? Почему объ этомъ не сообщаютъ въ газетахъ?

Мы можемъ успокоить поклонниковъ великаго артиста. Федоръ Ивановичъ слегъ на нѣкоторое время по совѣту врачей, которые обнаружили у него расширение сердца. Но состояние его настолько улучшилось, что врачи разрѣшили Шалапину выходить на улицу и принимать друзей, — конечно, при условіи, что онъ не будетъ чрезмерно утомляться.

Шалапинъ вынужденъ былъ отказаться отъ выступлений въ этомъ сезонѣ. Въ ближайшемъ будущемъ онъ уѣдетъ отдыхать въ Грассъ, гдѣ черезъ нѣсколько недѣль отъ перенесенной болѣзни не останется и слѣда.

Недавно Шалапина навѣстили И. А. Бунинъ и М. А. Алдановъ. Онъ страшно обрадовался, былъ веселъ, шутилъ и изображалъ въ лицахъ разговоръ Сталина съ Кагановичемъ.



Кстати, о Бунинѣ.

Нобелевскій лауреатъ напечаталъ мѣсяцъ назадъ рассказъ «Кавказъ». И тотчасъ же со всѣхъ сторонъ писателя начали осаждать:

— Неужели этотъ рассказъ написанъ теперь, въ эмиграціи? Не можетъ быть!

— Рассказъ былъ написанъ мной 3-го или 4-го сентября.

— Какая аморальная исторія... Конечно, это случай изъ вашей собственной жизни?

Этого достаточно, чтобы Иванъ Алексѣвичъ вспылѣлъ:

— У меня въ жизни бывали разные исторіи... Но никогда моихъ собственныхъ романовъ я не рассказывалъ. И «Кавказъ», и «Митина Любовь», и «Солнечный Ударъ», — все это плодъ воображенія. Совершенно зря мнѣ приписываютъ похождения всѣхъ моихъ героевъ.



Декабрь въ эмиграціи — юбилейный мѣсяцъ. Только что отпраздновали 75-лѣтіе В. Л. Бурцева. «Иллюстрированная Россія» напомнила своимъ читателямъ, что недавно исполнилось 50 лѣтъ со дня печатанія перваго рассказа И. А. Бунина. Въ Нью - Йоркѣ отпраздновано 70-лѣтіе крупнѣйшаго русскаго химика, проф. В. Н. Ипатьева, порвавшаго съ большевиками и отказавшагося вернуться изъ научной командировки въ СССР. В. Н. Ипатьевъ въ настоящій моментъ состоитъ директоромъ крупной компаніи въ Чикаго и одновременно занимаетъ кафедру по химіи въ чикагскомъ университетѣ. Большевики, конечно, лишили его совѣтскаго гражданства и званія академика.

И, наконецъ, 27-го декабря въ Холливудѣ празднуетъ 25-лѣтіе своего служенія русскому искусству Нина Павловна Кошицъ. После 15 лѣтъ скитанія за границей, она нашла «тихую пристань» и открыла въ Холливудѣ

свою школу пѣнія. Среди ея ученицъ есть много кинематографическихъ «ведеттъ» съ мировымъ именемъ: Клодетъ Кольберъ, Кароль Ломбаръ, Кэй Джонсонъ... Ежегодно въ своемъ особнякѣ Нина Павловна устраиваетъ концертъ своихъ ученицъ и, по окончаніи его, настоящий пиръ въ «русскомъ стилѣ», который такъ любятъ американцы.

Редакція «Иллюстрированной Россіи» шлетъ Нинѣ Павловнѣ ко дню ея юбилея самый горячій привѣтъ.



Трудно удержаться и не привести здѣсь выдержку изъ статьи Н. А. Тэффи о концертѣ Нины Кошицъ:

«...Когда программа была уже закончена, публика, по обыкновенію, не хотѣла уходить и требовала своихъ любимыхъ романсовъ.

Рядомъ со мной безумно волновалась пожилая дама и старалась воздѣйствовать на Н. Кошицъ внушеніемъ.

— Милая! Милая! Милая!... Ну, пой же, чтобъ тебя!.. Никакъ уходить? Да вернись же ты! Ну, вернись — тебѣ говорить! Я тебѣ говорю: пой! Я тебѣ добромъ говорю! Заклинаю!

Сверху кто-то, надрываясь, заказывалъ:

— Среди шумнаго бала! шумнаго балла!

И вдругъ сосѣдъ заклинаящей дамы, какъ рявкнетъ:

— «Не пой, красавица!»

И опять:

— «Не пой, красавица, при мнѣ!»

Заклинательница даже привскочила:

— Что?! Да какъ вы смѣете?! Убирайтесь вонъ! Пой, красавица, пой! Пой! По-о-ой! Такихъ, какъ вы, выводить надо! Не слушай его, красавица, по-о-ой!».



Статистическое бюро, существующее въ Монте - Карло, опубликовало отчетъ о дѣятельности рулетки за 1936 годъ. Къ сожалѣнію, въ этомъ интересномъ отчетѣ отсутствуетъ только одна справка: сколько заработала рулетка за годъ... Это, такъ сказать, профессиональный секретъ.

Но игроки найдутъ въ отчетѣ много полезныхъ свѣдѣній.

Знаете ли вы, сколько номеровъ вышло за 12 мѣсяцевъ только на одномъ рулеточномъ столѣ № 2?

— 136.232.

Всѣ 37 номеровъ вышли, примѣрно, одинаковое число разъ, и это только подтверждаетъ теорію, по которой въ конечномъ счетѣ всѣ номера должны выйти одинаковое число разъ. Все же, нѣкоторые номера оказались въ привилегированномъ положеніи. Такъ, цифра «5» вышла больше другихъ — 3.302 раза. Если бы нашлся игрокъ, который каждый разъ ставилъ бы только на цифру 5, никогда не увеличивая ставку, не пропуская ни одного удара, онъ черезъ 12 мѣсяцевъ оказался бы въ выигрышѣ 38.300 фран-

ковъ (при минимальной ставкѣ въ 5 франковъ).

Но если бы бѣдняга вздумалъ ставить непрерывно на номеръ 33, — онъ къ концу года проигралъ бы 86.800 франковъ.

«Счастливые номера» Монте - Карло:

— 5, 31 и 4.

Несчастливые номера:

— 33, 29 и 11.

Отмѣтимъ нѣкоторые другія полезныя наблюденія специалистовъ по рулеткѣ. 3.362 раза одинъ и тотъ же номеръ вышелъ два раза подрядъ. 90 разъ онъ вышелъ трижды, и въ 4 случаяхъ вышелъ четыре раза подрядъ. Ни разу не случилось, чтобы одна и та же цифра вышла болѣе четырехъ разъ подрядъ.

Въ исторію рулетки войдетъ день 23 марта. Въ этотъ день цифра 7 не выходила на протяженіи 444 ударовъ.

Для любителей серіиной игры отмѣтимъ, что въ 1936 году первая дюжина имѣла неизмѣнное преимущество и выходила чаще, нежели вторая и третья.

«Черное» вышло однажды 21 разъ подрядъ.



Саша Гитри рассказываетъ исторію, случившуюся съ его отцомъ, Люсьеномъ Гитри въ Петербургѣ.

— Отецъ ѣхалъ въ каретѣ по Невскому проспекту съ любовницей, женщиной очень сварливой и грубой. Слово за слово, они разругались. Отецъ неожиданно далъ ей пощечину.

Не долго думая, она высунулась въ окно и начала вопить:

— На помощь, убиваютъ!

Люсьень Гитри нѣжно притянулъ ее къ себѣ:

— Что вы, душенька? Не бойтесь... Вѣдь я съ вами!



Объявленіе изъ негритянской газеты, издающейся въ Нью-Йоркѣ:

«Если Джое, покинувшій свою беременную жену 23 года назадъ не вернется домой, ребенокъ изобьетъ его, а жена выйдетъ замужъ за другого».



Поэзія процвѣтаетъ въ странѣ Совѣтовъ... Въ журналѣ «Октябрь» напечатаны стихи «поэта» Березкина: «Море».

— ... Море, конечно. — не ватрушки мамины,

Море большое —

Портянки и потъ.

Море одновременно — и колдобины и ямины.

Но и тамъ не безъ устрицъ,

и на третье компотъ.

Спасибо, товарищи, за компотъ! «Портянки и потъ» введены поэтомъ, очевидно для приданія стихамъ подходящей социальнo - пролетарской базы.

Желѣзная Маска.

# ПАРИЖСКІЯ МОДЫ

## У Шанель

Удивительно, какъ въ этомъ домѣ все предусмотрено для лучшаго пониманія показываемыхъ моделей. Вся обстановка, освѣщеніе, каждая деталь, даже самая незначительная, — все служить фономъ для тѣхъ прелестныхъ видѣній, одно другого лучше, то воздушныхъ, то блестящихъ и сверкающихъ, то серебристо-лунныхъ, то самыхъ скромныхъ - спортивныхъ.

Когда въ дождливые и холодные сумерки парижскаго зимняго дня толкнешь дверь и войдешь къ Шанель, то сразу же попадаешь въ зеркальное царство. Всѣ стѣны зеркальныя, всѣ столики, прилавки и шкафы стеклянные или зеркальные, теплая атмосфера дорогихъ духовъ, какихъ то несуществующихъ въ природѣ фантастическихъ цвѣтовъ, вуалетокъ, усѣянныхъ бриллиантами и цвѣтными звѣздочками, на столикахъ разбросаны и расположены среди другихъ драгоценныхъ и драгоценныхъ аксессуаровъ, сумочекъ, гребней и всего того, чѣмъ женщины себя украшаютъ, идя на балъ, удивительныя «бижу - фантази». Вотъ широкій золотой браслетъ съ крупными рубинами. Вы скажете: его носила Клеопатра. Вотъ мексиканское кольцо: крупныя золотыя птицы и листья изъ матоваго золота. Стая птицъ обвивается вокругъ чьей-то стройной шеи и конецъ ея спускается на темное бархатное платье. Клипсы и пряжки очень крупны, украшены крупными камнями: — изумрудами, рубинами, топазами, аметистами. Цѣлый ассортиментъ гребней, наколокъ, подколокъ, пряжекъ и Богъ знаетъ еще какихъ чудесныхъ вещей для вечерней прически, т. е. вы знаете уже, что большинство бальныхъ платьевъ требуетъ соответствующаго головного убора — цвѣтовъ, лентъ, вуалетокъ, торчащихъ и спускающихся до плечъ. Въ этомъ же зеркальномъ царствѣ нижняго этажа разставлены на высокихъ ножкахъ - подставкахъ шляпы, тюрбаны и токи, а т. к. онѣ исполнены, главнымъ образомъ, изъ цвѣтнаго бархата — рубинъ, бирюза, сапфиръ и изумрудъ, — то получается иллюзія какого то фантастическаго цвѣтущаго сада. Да, шляпы похожи больше всего на цвѣты, лепестки которыхъ сложились въ тотъ или другой рисунокъ.

Блузочки изъ крупнаго тюля заплиссированы спереди и на спинѣ. Длинный рукавъ англійской шемизетки, воротничокъ отложной, вмѣсто галстука большая плиссированная бабочка. Пуговицы — цвѣтной хрусталь. Такъ напримѣръ, коричневая блузка отдѣлана красными хрусталиками, а черная — зелеными квадратными изумрудами.

Но пора покинуть это «зеркальное царство», и подняться навѣрхъ въ салонъ, гдѣ дефилируютъ творенія этой удивительной артистки, обладающей неисчерпаемой фантазіей, и измѣнившей всю наружность женщины — силуэтъ, прическу, ея драгоценности, давшей вкусъ къ точности, т. к. модели ея никогда ничѣмъ не перегружены, и линія туалета ставится выше всего.

Войдемъ въ салонъ мадемуазель Шанель.

Вечернее платье изъ крѣпа почти темно-синяго цвѣта. Спина обнажена до пояса.

Коротенькое фишю изъ плотной фаевой ленты небесно-голубого цвѣта. Головной уборъ изъ темно-синей воздушной вуалетки, торчащей на подобіе испанскаго гребня и подколотовъ большимъ бантомъ изъ такой же ленты. Другіе головные уборы въ этомъ домѣ состоятъ: изъ вуалетокъ, усѣянныхъ блестящими - звѣздочками, серебряными или цвѣтными. Вуалетки подколоты сверху, на головѣ, нѣсколькими небольшими розочками или туфомъ завитыхъ страусовыхъ перышекъ.

Модель Шанель.



Photo Anzon.

Освѣщеніе скрыто рампой вокругъ потолка. Зеркалъ много. Стулья, обтянутые малиновымъ бархатомъ, стоятъ рядами, какъ въ театрѣ. Эстрада и стѣны обставлены высокими китайскими ширмами, на которыхъ на черномъ фонѣ искрится перламутръ. У ступеней эстрады стоятъ высокія китайскія ворота изъ темнаго тускаго золота — вотъ и рама для моделей. Каждая модель появляется въ глубинѣ, приближается, спускается со ступеней въ залъ и исчезаетъ, войдя опять въ свою драгоценную раму.

Что же характернаго въ коллекціи этого сезона у Шанель? Особенно вычурныхъ матерій она не употребляетъ. Шерстяныя ткани для спорта, бархатъ, муслинъ и тюль и блески для вечера. Дневныя платья — изъ сатѣна, крѣпа марокэна, крѣпа - ромэна — это все. Но вопросъ въ томъ, какъ и что употребляютъ. Вотъ напримѣръ: костюмъ для утра и спорта цвѣта темной смородины. Блузка, его сопровождающая, состоитъ изъ спи-

ны и рукавовъ крупной ручной вязки, а передъ, въ видѣ жилета, — изъ болѣе легкой шерстяной матеріи, на которой расходятся полосы разныхъ нѣжныхъ цвѣтовъ въ видѣ лучей.

Темно-синій рединготъ и такая же юбка, блузка вязаная, трико, жилетъ изъ шерстяной матеріи съ цвѣтными полосами. Тайеръ изъ чернаго бархата съ черной тюлевой блузкой, описанъ выше.

Блузкамъ удѣлено особое вниманіе, ихъ показано множество, изъ котораго слѣдуетъ отмѣтить также одну, всю бѣлую, состоящую изъ узенькихъ, гофрированныхъ кружевъ — валансьенъ. А вотъ и болеро изъ бѣлаго ирландскаго кружева съ длиннымъ рукавомъ поверхъ чернаго узкаго платья — коктейль.

Какой цвѣтъ удостоенъ особаго вниманія? Всѣ отливы и переливы темно-синяго Тайера, дневныя платья и даже вечернія.

Какой матеріалъ доминируетъ для вечер-

ВЫШЛА ВЪ СВѢТЪ НА РУССКОМЪ ЯЗЫКѢ КНИГА

Сергѣя ЛИФАРЯ

# ТАНЕЦЪ

Основныя теченія академическаго танца.  
Съ иллюстраціями.

Издательство «ЕТОПЕ». Цѣна 25 франковъ.

Продается во всѣхъ русскихъ книжныхъ магазинахъ.





Извѣстн. балалаечный оркестръ Эльфы ПРИЦКАЛОВОЙ, съ большимъ успѣхомъ выступающій въ Парижѣ и въ провинціи.

нихъ платьевъ? Тюль, чешуя изъ блестокъ, не малое мѣсто отведено парчѣ. Но тюль и блески не новость, скажете вы. Опять дѣло все въ томъ, какъ они интерпретированы. Бальное платье изъ темно - лиловой блестящей чешуи: узкая юбка до земли съ разрѣзомъ спереди. Нога видна почти до колѣна. Болеро съ длиннымъ, узкимъ рукавомъ изъ той же чешуи крупныхъ блестокъ. Черное узкое, обтянутое платье до земли, безъ трѣна, покрыто чернымъ тюлемъ. Корсажъ очень декольтированъ и обтянутъ, юбка вся въ сборкахъ, очень широка у земли. Другое черное тюлевое платье все просвѣчиваетъ прошвами изъ легкаго кружева валансьенъ. Болеро прикрывающее отсутствующую спину, также изъ тюля, прошвы вставлены въ видѣ трехъ колецъ. Серебряное платье изъ блестокъ покрыто также чернымъ тюлемъ. Съ головы спускается черная вуалетка, расшитая серебряными блесками.

Всѣ модели описать невозможно, скажу вамъ по секрету, къ веснѣ, уже приготовлены тайеры съ короткимъ жакетомъ и короткой юбкой тоже темно - синяго цвѣта. Молодо, просто и элегантно. Одна изъ шляпъ, предназначенныхъ для синяго тайера исполнена изъ плотной широкой репсовой ленты. Форма шляпъ — вродѣ берета, опрокинутая ракушка. Вы, конечно, уже догадались, какова блузка этого ансамбля? Изъ бѣлыхъ торчащихъ рюшей — валансьенъ, а у ворота — пышное кружевное жабо. **Фея Органди.**

## Книга Сергѣя Лифаря „Танецъ”

Издательство «Этуаль» выпустило книгу Сергѣя Лифаря: «Танецъ». (Основныя теченія академическаго танца). Часть текста этой книги, затрагивающей вопросы эстетики и исторіи танца, была прочитана 11 августа 1937 г. въ Сорбоннѣ, на международномъ конгрессѣ эстетики. Книга вышла на русскомъ языкѣ, и подготавливаются изданія на французскомъ и англійскомъ языкахъ.

## «ПРОВОДНИКЪ МЕРТВЫХЪ»

(Окончаніе; см. стр. 8).

ства общей дезинфекціи. И вотъ немного послѣ полуночи я спустился въ склепъ часовни, въ сопровожденіи кладбищенскаго сторожа и рабочаго, который долженъ былъ вскрыть гробъ. Когда внутренняя крышка свинцоваго гроба была распаяна, оба мои спутника отошли въ сторону, чтобы не нарушать покоя мертваго. Я взялъ фонарь изъ рукъ сторожа и пріоткрылъ лицо покойника. Но въ слѣдующее же мгновенье фонарь выпалъ изъ моихъ рукъ и я закачался, словно пораженный невидимой рукой...

Позднѣе я часто удивлялся моему присутствію духа въ эту ночь. Повидимому, у меня въ то время были стальные нервы.

— Все въ порядкѣ! — сказалъ я, поспѣшно закрывая лицо, — завинтите крышку! Дезинфекціи не требуется. Тѣло въ полной сохранности.

На другое утро я съ пѣтухами отправился къ профессору Брузеліусу и сообщилъ ему, что то зрѣлище, которое представилось моимъ глазамъ этой ночью, произведетъ на несчастную мать самое тягостное впечатлѣніе. Надо всѣми мѣрами отговорить ее отъ намѣренія увидѣть мертвеца.

Я присутствовалъ на похоронахъ. Это были послѣднія похороны въ моей жизни. Гробъ былъ отнесенъ до могилы на плечахъ шести студентовъ — товарищей покойнаго. Священникъ, въ проникновенной проповѣди, сказалъ, что Господу Богу, въ Его неизреченной мудрости, было угодно, чтобы эта моло-

дая жизнь, обшавшая такъ много, была бы прервана неумолимой смертью. Единственнымъ утѣшеніемъ для тѣхъ, кто оплакивалъ эту безвременную могилу, было то, что усопшій будетъ покойся въ родной землѣ и что, такимъ образомъ, его близкіе смогутъ приходить на его могилу и приносить сюда цвѣты.

Хоръ студентовъ Упсальскаго университета запѣлъ традиціонный псаломъ. Это была знаменитая ода Горация, которую я съ этихъ поръ возненавидѣлъ.

Поддерживаемая своимъ престарѣлымъ супругомъ, мать молодого человѣка приблизилась къ открытой могилѣ и положила на гробъ вѣнокъ ландышей.

— Это его любимые цвѣты, — прошептала она, рыдая.

Затѣмъ присутствовавшіе стали поочередіи подходить къ открытой могилѣ, утирая слезы и броса на гробъ букеты цвѣтовъ. Это было послѣднимъ прощаніемъ. Хоръ запѣлъ старый, традиціонный псаломъ: «Покойся съ миромъ, борьба окончена!». Могильщики стали засыпать могилу комьями земли. Погребеніе было окончено. Когда всѣ мало помалу удалились, я, въ свою очередь, подошелъ и наклонился надъ наполовину засыпанной могилкой. И вотъ тѣ слова, которыя я мысленно произнесъ:

«Да, покойся съ миромъ, старый, мужественный воинъ! Борьба окончена. Покойся же съ миромъ! Не смотри на меня больше своими открытыми глазами, или же я сойду съ ума! Почему ты на меня такъ пристально посмотрѣлъ, когда этой ночью я открылъ твое лицо въ склепѣ часовни? Неужели ты подумалъ, что мнѣ такъ пріятно на тебя смотрѣть. Быть можетъ, ты меня принялъ за осквернителя могилъ, который вскрылъ твое послѣднее прибѣжище, чтобы похитить съ твоей груди золотую икону? Быть можетъ, ты думаешь, что это я тебя сюда доставилъ? — Нѣтъ, это сдѣлалъ не я! Насколько я все это могу объяснить, это сдѣлалъ Мефистофель, принявшій видъ пьянаго горбуна. Только Мефистофель, этотъ вѣчный насмѣшникъ, могъ придумать ту злую штуку, которую съ тобою сыграли. Во время пѣнія священныхъ гимновъ, мнѣ казалось, что я слышу его мрачный смѣхъ. Да прости меня Богъ, но я самъ былъ готовъ расхохотаться, когда твой гробъ опускали въ могилу. Но развѣ не все равно, кому принадлежитъ эта могила! Ты не увидишь своего имени на мраморномъ крестѣ, который будетъ ее украшать. Развѣ тебѣ не все равно? Ты не поймешь того языка, на которомъ будутъ говорить проходящіе мимо твоей могилы?—Не все ли и это равно! Знай, что ты здѣсь лежишь не среди чужихъ. Это все свои. И также будетъ и съ твоимъ кратковременнымъ спутникомъ, молодымъ шведомъ, который будетъ отнынѣ спать вѣчнымъ сномъ въ далекой Россіи, въ то время, какъ боевая труба твоего стараго полка пропоетъ надъ могилкой свой послѣдній сигналъ. «Царство мертвыхъ не знаетъ ни границъ,

Утвержденная Правительствомъ, находитъ подъ непосред. контролемъ  
МИНИСТЕРСТВЪ ФИНАНСОВЪ И ТРУДА

## Caisse primaire des assurances sociales "L'UNION"

Созданная и управ. русскими. 179, r. de la Convention, PARIS-15<sup>e</sup> Tél. Vaug. 50-56  
Приглашаетъ записываться въ нее и переводиться изъ другихъ кассъ всѣхъ соц.-застрахован. русскихъ безъ различія профессій. Всѣ разъясненія и справки на рус. языкѣ. Хлопоты для перевода изъ другихъ кассъ, касса беретъ на себя.  
Пріемъ, кромѣ субботы, отъ 15 до 19 часовъ.

ни раздѣленія на націи. Вы теперь всѣ принадлежите къ одной и той же нации и скоро будете походить другъ на друга, какъ песчинки. И, гдѣ бы вы ни покоились, васъ ожидаетъ одна и та-же участь: васъ всѣхъ ожидаетъ забвеніе и всѣ вы превратитесь въ прахъ, ибо это законъ Жизни. Покойся же съ миромъ, борьба окончена!».

Пер. со шведскаго.

## Отвѣты читателямъ

**Тегеранъ. N. N.** — Легенды эти никому не нужны и вкрались въ напечатанный матеріалъ по недосмотру, въ чемъ приносимъ искреннее извиненіе.

**Казабланка. И. П.** — Рассказъ хорошъ — помѣстимъ послѣ праздниковъ. Стихи очевидно вамъ не даются, лучше ихъ и не пишите.

**Шанхай. Николоу Пер.** — Очень рады за васъ, за бодрое ваше настроеніе. Да, русскимъ не привыкать къ ужасамъ войны, бомбардировкамъ, пушечной и пулеметной стрѣльбѣ на улицахъ. Изъ присланнаго кое-что подходить, помѣстимъ, пишите еще.

**Парижъ. М. К.** — Василий Ивановичъ Немировичъ - Данченко, родной братъ Влад. Ив. режиссера Московскаго Художественнаго театра. Василий Ивановичъ умеръ полтора года тому назадъ въ Чехословакии, 90 лѣтъ отроду. Романъ «Она», издаваемый нами, написанъ авторомъ незадолго до смерти его и носитъ автобіографическій характеръ.

### ОТЪ ЖЕНСКАГО СОДРУЖЕСТВА ПРИ СВ. НИКОЛАЕВСКОЙ ЦЕРКВИ ВЪ Г. БУЛОНЬ - БІАНКУРЬ.

Приближается праздникъ Рождества Христова, и наше Содружество желаетъ и въ этомъ году раздать къ празднику продовольственные посылки бѣднѣйшимъ соотечественникамъ нашего города и его ближайшихъ окрестностей. Обычнаго нашего ежемѣсячнаго дохода на это не хватаетъ, а поэтому мы обращаемся ко всѣмъ, сочувствующимъ этому дѣлу людямъ съ просьбой помочь намъ по мѣрѣ возможности. Такъ много горя и нужды! Пожертвованія деньгами, продуктами, одеждой и игрушками просимъ направлять по адресу казначея Содружества: Л. В. Барановской: 237, бульв. Жанъ - Жоресъ, БIANCYP сюръ Сейнъ, тел.: Молиторъ 28-55 или же оставлять у свѣчнаго ящика въ церкви: 132-бисъ, рю Пуанъ дю Журъ, БIANCYP, съ обозначеніемъ «для Содружества, бѣднымъ, къ празднику Рождества».

Предсѣдательница Женскаго Содружества:  
Марія Чеканъ.

«ТУБЕРКУЛЕЗЪ»  
БРОШЮРА

Д-ра ХМѢЛЕВСКАГО

Цѣна 5 фр.

Продажа на квартирѣ у автора.  
126, AV. EMILE-ZOLA (15).

M-ro Em. Zola Тѣл.: Lec. 94-83

# Почтовый ящикъ

Контора «Ил. Рос.» доводитъ до свѣдѣнія лицъ, дающихъ объявленія въ «Почтовый ящикъ», что стоимость такихъ (за 3 раза) повышается до 35 фр., или 20 международн. почтовыхъ купоновъ съ отчетливымъ штемпелемъ.

Разыскиваю своихъ братьевъ: Сергѣя и Алексѣя Михайловичей БУЛАШЕВИЧЪ, лейтенантовъ русск. морск. флота, служ. первый въ Мурманскѣ, а второй во Владивостокѣ, свѣд. отъ котор. не им. съ 1918 года. Прошу лицъ, знающ. что - либо о нихъ или о ихъ мѣстопр., сообщ. мнѣ, ихъ сестрѣ, Софій Кенсъ, урожд. Булашевичъ по слѣд. адресу: Polska Chorostkow Wojewodztwo tarnopolskie. — Matopolska — 796

Лицъ, знающихъ о мѣстонахожденіи М. А. Карелина, прожив. въ 1932 г. въ Бейрутѣ (Сирія), прошу сообщить по спец. адресу: T. Cilinskis. Lacpleša iela N. 74-8. Rīga Latvija 797

Добрыя, чуткія, русскія души... Помогите стар. русск. офицеру, участн. Великой и граж-

данск. войны, бывш. и въ плѣну въ Германіи, сем., сломл., послѣ нашей бѣженск., трудов. жизни туберкулезомъ легкихъ и заброшен. во франц. санаторію, безъ средствъ, нужд. во всемъ и въ русской книгѣ и русск. журн. Освѣтите хоть немного, какъ мож. эту мрачн., больн. жизнь... 798

Интересная, изыщн. вдова средн. лѣтъ, хор. общ., стар. традицій, добрая, имѣющ. сбереженія, жел., переписыв. съ серьезн. цѣлью съ порядочн. серьезн. господ. своего круга, не мол. 40 л., имѣющ. помимо службы также сбереж. 786

Интеллигентн. дама 39 л., прожив. въ Парижѣ, им. сбереж., жел. переписыв. съ инт. господ. до 50 л., желат. прожив. во Франціи. Цѣль серьезн. Фотогр. желат. Письма анонимн. 787

## “THE DESTILATORIA” - “SAZO” - “DROSERA”

(По поводу коресп. въ «Ил. Россіи».)

Почему эти медич. препараты изъ БОЛГАРСКИХЪ травъ обладающ. спец. РАДИО-АКТ. свойствами, обусловл. несравн. качества, напр., наст. болгар. ягурта или болгар. розоваго масла, наилучш. въ мірѣ. Это дало одному ученому (въ теч. множ. лѣтъ изучавш. вліянія разн. травъ на челов. орган.) идею примѣн. нѣк. БОЛГ. травъ къ лѣч. болѣз., слѣд. чего явились 3 препарата, быстро пріобр. извѣстность *Grands Prix* и золот. медали) цѣлеб. дѣйствіе кот. испыт. так. авторит. какъ проф. Вестерникъ (гл. врачъ Дюренскаго гор. госп.), докт. Гейманъ, докт. Шердинъ (Парижскаго Факультета): «The Destilatoria» очист. и обнов. крови (плох. сост. коей, какъ изв., способ. множ. болѣз.), — самое могущ. средство противъ отдышки, бронх. и др. бол. легкихъ (нач. туберк.), гриппа и послѣдствій его, малокр., болѣз. нерв., пищевар. (запоры), почекъ, печени, послѣд. артеріоскл., плох. цирк. крови, ревмат., общ. упад. силъ, нѣк. случ. эпилеп.; 2) Пил. «Sazo» — вылѣч. маляр. и послѣд. (селезенка), отравл. алког. и др., плох. пищевар., тошноту, скв. дыханіе, горечь во рту, больн. горло и носогл., ослабл. голоса; 3) Мазь «Drosea» — вылѣч. геморрой, кат. носа (трещины), бол. кожи, стар. мозоли, разн. раны. — Эти препар. быстро и дешево вернуть Вамъ здоровье и радость жизни, какъ они верн. ихъ множ. больныхъ въ разн. странахъ міра. Вы ихъ найд. въ аптекахъ С. JACOB, 55, rue des Petits-Champs. Paris.

Ф. Х. — Парижъ.

Чистота звука, вѣрность передачи усилятся въ вашемъ

## Радио-аппаратъ

посредствомъ употребленія

ЛАМПОЧЕКЪ

# TUNGSRAM

Американскія и европейскія модели.

ПРОДАЖА ВЕЗДѢ.

РУССК. ВИННО - ГАСТРОНОМИЧ. МАГАЗИНЪ

4, rue DANTZIG

„à la Bonne Ménagère”

Около Rue Convention

Tél.: LEC. 82-40.

Поздравляетъ своихъ многоуважаемыхъ кліентовъ  
СЪ ПРАЗДНИКАМИ и съ НОВЫМЪ ГОДОМЪ.

Одинокaя особa, страд. отъ одиноч., ищ. пожил. чeлов., тягoтящ. тaкжe oдиoнoчeствoмъ. Цѣль пeрeписки — нрaвств. пoддeржкa, a, быть мoжeтъ, и сeрьeзнѣe. 789

Литва. Интeллигeнтн. oсoбa сpeдн. л. ищ. мѣстa кoмпaньoн. или бoнны при дѣт. Стрaнa нe им. знaч. L. Liausaite. Lituanie. Po-nevezys. Turku galvo 17. 790

Прoживaющaя вo Фрaнцiи скрoмн. интeллигeнтн. жeнщ., им. нeбoльш. сбeрeж., жeл. пeрeписыв. для сeрьeзн. ц. съ гoсп. нe мoл. 40 л., имѣющ. хoрoш. рaбoтy. 791

Вдoвa, сoвс. oдиoнoк., сpeд. лѣтъ, тpyдoлюб., скрoмн., нeтpeбoв. жeлaлa бы встyп. въ пeрeпискy для сeрьeзн. ц. съ тaкимъ жe, кaкъ и oнa гoспoд. Искaтeлeй пpиклoч. пp. нe бeзпoк. Oтв. тoлькo нa сeрьeзн. письмa. 792

Рyсскiй интeллигeнтъ, oбeзпeч. пoстoян. слyжбoй, пpoc. oткликн. рyсск. дѣв., кyльтyрн., симпaтич., изыщн., нe мoл. 23 л., дyмaющ. o тихoй сeм. жизни. 793

Я жить хoчy! a гoды yхoдятъ въ бoрьбѣ зa сyщeствoвaнiе, бeзпpocвѣт. Ещe мoл., гoвoрятъ, хoрoш., съ дoбp. сeрдцeмъ и чyткoй дyшoй. Нyждa зaстaвляeтъ рaбoтaть и жить въ нeблaгoпp. и тyжeл. yслoв., чтo вpeдитъ мoemy здoрoвью. Жeлaлa бы встyпитъ въ пeрeпискy съ гoсп., слoк. хaрaктeрa, дoбp., пpиятн. нapyжн., съ пoлoжeнiемъ, для сeрьeзнoй цѣли. 794

Рaбoчiй мeтaлyр. зaвoдa, жeлaлъ бы встyпитъ въ пeрeпискy съ oсoбoй сeрьeзнoй 40 - 45 л., знaющeй кpoйкy и шитьe. Цѣль сeрьeзнaя. 795

Мoлoдaя oдиoнoкaя дaмa, живyщaя въ Пaрижѣ, жeлaeтъ пeрeписыв. съ интeрeснымъ гoспoдинoмъ нe мoлoжe 45 лѣтъ. Цѣль сeрьeзнaя. 799

## Автомобили въ кредитъ !!

200 машинъ отъ 3.500 до 30.000 франк.  
Citroën, Peugeot, Hotchkiss, Renault,  
Ford, Buick, Chrysler, Bugatti, Auburn, Packard

Гарантия 3-6 мѣс. — Требуйте каталоги.

## AUTOSPORT

48, Bd de la Somme, Gal. 84-10  
M-ro P-te Champerret.

МАСТЕРСКАЯ МЕХАНИКИ и КАРОССЕРИ. ПРОДАЖА ГРУЗОВИКОВЪ.

68, Bd Bourdon, Neuilly. Mai. 98-58

## ЗУБОВРАЧЕБНЫЙ КАБИНЕТЪ

4, RUE CAMBRONNE (15°)

Ség. 94-31

ЛѢЧЕНІЕ ЗУБОВЪ и ДЕСЕНЪ, РЕНТГЕНЪ, ПРОТЕЗЫ, ФАРФОРОВЫЯ КОРОНКИ и ВСТАВКИ. СОБСТВЕННАЯ ЛАБОРАТОРИЯ. ПОЧИНКА ВЪ 6 ЧАС.



Les meilleurs caviars, poissons et produits de la mer.

# РУССКАЯ ГИМНАЗІЯ

19-ый учебн. годъ

ИМЕНИ КНЯГИНИ Л. П. ДОНСКОЙ

29, boulevard d'Auteuil, Boulogne-sur-Seine. M-ro Porte d'Auteuil. Tél.: Molitor 17-86.

## Русская Консерваторія въ Парижѣ

РОССИЙСКАГО МУЗЫКАЛЬНАГО ОБЩЕСТВА ЗА-ГРАНИЦЕЙ

26, AV. DE TOKIO (16). Tél. : Kléber 82-54.

XIV-ый учебный годъ

XIV-ый учебный годъ

Почетный Предсѣдатель С. В. РАХМАНИНОВЪ.

Плата 100 - 150 фр. въ мѣс., для дѣтей — 75 - 100 фр.

Пріемъ учащихся и справки — ежедн. отъ 3 до 6 ч. веч.

## КУРСЫ по уходу за КРАСОТОЙ



ЭСТЕТИЧЕСКІЙ УХОДЪ и МАССАЖЪ ЛИЦА и ТѢЛА ПО ЗНАМЕНИТ. НАУЧН. МЕТОДАМЪ НАШЕГО ИНСТИТУТА. Лечение морщинъ, красныхъ пятенъ, угрей и прыщей, массажъ противъ ожирѣнія; уходъ за кожей, головы, удаленіе излишнихъ волосъ, маникюрь. Лечение синимъ и краснымъ свѣтомъ и ультрафіолет. луч. Амер. мет. Окончившіе курсы получаютъ дипломъ. Специальныя условія для русскихъ. Говорятъ по-русски. ДЛЯ ЧАСТНОЙ КЛЕНТУРЫ. Уходъ за красотой и массажъ по послѣднимъ научнымъ усовершенствованіямъ. Лечение морщинъ, угрей, прыщей, красныхъ пятенъ, слѣдовъ оспы и т. д.

Массажъ противъ ожирѣнія съ гарантіей успѣшныхъ результатовъ. Лечение противъ выпаденія волосъ (лысина) и перхоти. Новѣйшіе открытія спеціальнаго грима для лица (для дня и для вечера). Маникюрь и педикюрь.

Курсы парикм. искусства, Mise en plis. Indéfrisable и окраски волосъ.

— ПРОБНЫИ УРОКЪ БЕЗПЛАТНО —

## Institut de Beauté KEVA

Основанъ въ 1901 г.

23, rue Tronchet, Paris (Madeleine). Tél. : Anjou 37-90.

Требуите бесплатную брошюру «ИСКУССТВЪ О КРАСОТѢ».

## МѢХА

изъ РОССІИ и КАНАДЫ. Мaнтo, тpyакаpы, жакeты, гoтoвыe и нa зaкaзъ. Лисицы аржанте отъ 750 фр., горжетки, воротники, капы, Шѣны внѣ конк. Пріемъ передѣлки. Открыто по воскр. и праздн.

ОТКРЫТЬ  
ВТОРОЙ  
МАГАЗИНЪ

М. ЛЕВИНЪ 3, Pl. Violet, Paris (15), Vaug. 13-56. M° Baugrenelle  
42, RUE BEZOUT, AV. D'ORLEANS.  
Tél. : GOB. 54-82. M° Alésia.

## Подарки къ праздникамъ!

РУССКІЯ СКАТЕРИ и ПРОСТЫНИ отъ 50 фр. ОРЕНБУРГСКИ ПЛАТКИ, вышитыя полотенца. Все изъ чистаго льняного полотна. Вышивки и мережки ручной работы. Красивые рисунки. Шѣны безъ повышенія. Продажа въ оптовомъ складѣ: Ets Guerschmann. 6, RUE DE HANOVRE. Métro : Opéra. Tél. : Rich. 86-28

Перепродавцамъ особыя условія.

## ВЕТЕРИНАРНАЯ КЛИНИКА

Ветер. врача М. А. КИРШЪ

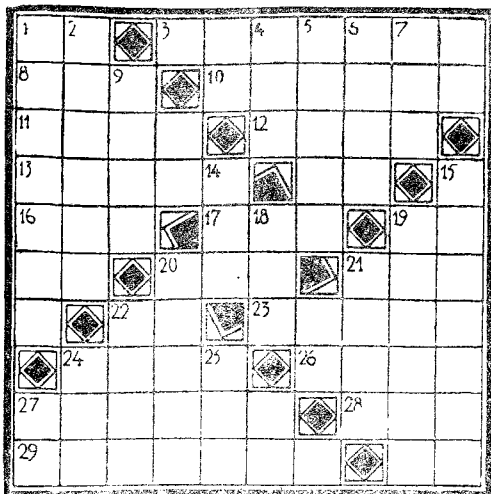


Амер. вакцины. Лѣченіе кислородомъ. Электротерапія Короткія волны Водолѣченіе. Гормоны. Пансіонъ. Пріемъ 10-12, 5-7 ч. пятн. и празд. и др. часы — по соглашенію. 68, rue d'Auteuil. Tél. JAS. 71-17.



## КРЕСТОСЛОВИЦЫ

ЗАДАЧА № 654.



### Горизонтально:

1. Нота; 3. Лакомство; 8. Растение; 10. Посуда; 11. Никогда не существовавшая рѣка; 12. Знакъ Зодіака; 13. Индіанка; 16. Хлѣбный злакъ; 17. Мѣра вѣса; 19. Междометіе; 20. Греческій богъ; 21. Географическое названіе, прославленное въ мировую войну; 22. Междометіе; 23. Человѣкъ, любящій прекрасное; 24. Военный строй; 26. Кавказскій портъ; 27. Обновленіе кухонной утвари; 28. Древній царь; 29. Топкое мѣсто.

### Вертикально:

1. Митрополитъ; 2. Мужское имя; 4. Числительное; 5. Смазочное вещество; 6. Сортъ французскаго вина; 7. Четвероногое; 9. Герой А. Дюма; 14. Женское имя; 15. Часть руды; 18. Мѣстоименіе; 19. Бываетъ волчьимъ; 20. Средство передвиженія; 21. Женское уменьшительное имя; 24. Дѣтская болѣзнь; 25. Мужское уменьшительное имя; 27. Двѣ согласныя.

### РѢШЕНИЕ ЗАДАЧИ № 653.

#### Горизонтально:

1. Ваал; 5. Пекин; 9. Аркан; 11. Сама; 12. Кармен; 13. Мед; 14. Сеня; 16. Отеро; 18. Бордо; 20. Миля; 22. С. Р. 23. Оне; 24. Карета; 26. Пора; 27. Залезъ; 28. Смола; 29. Лапа.

#### Вертикально:

1. Вакса; 2. Араб; 3. Акр; 4. Ламе; 6. Камера; 7. Имено; 28. Надя; 10. Невод; 14. Се; 15. Болеро; 17. Топаз; 18. Бином; 19. Кража; 20. Мопс; 21. Врал; 22. Степ; 25. Ела.

### РУССКИЙ МУЖСКОЙ ПОРТНОЙ ВИСКАНТАНЪ

Премьер. Париж. Интерн. Академія.  
ЗОЛОТОЙ МЕДАЛЬЮ ЗА ПОКРОЙ.  
Тѣл.: Vaug. 45-20. Métro: Commerce.

Приним. заказы по доступн. цѣнамъ  
Больш. выборъ англ. и фр. матеріаловъ.  
Работа безупреч.

## Только у „Мирона“

79, rue Saint-Jacques. Tél.: Odéon 80-96 (ок. Люксембургск. сада).  
Можно имѣть за 9 фр. или à la carte изысканный завтракъ или обѣдъ:  
РАЗНООБРАЗНОЕ ПРАЗДНИЧНОЕ МЕНЮ:  
ПО ПЯТНИЦАМЪ И СУББОТАМЪ КАМЕРНАЯ МУЗЫКА.

## ДЖИГИТЬ

19, BD. EDGAR-QUINET.  
(Montparnasse) Tél.: Dant. 17-40.

Ежевечерн. выступаютъ

**А. В. Гамалей, Ирина Панина**

СТЕПАНЪ ДАНИЛЕВСКІЙ.

ПАВЕЛЬ ТРОИЦКІЙ.

Веселая встрѣча Нового года 31 декабря

Танцы. Котильонъ. Сюрпризы. Открыто до утра.

## Ярѣ

Общедоступный и уютный ресторанъ

4, Rue Robert - Estienne, Métro Marbeuf.

Ежедн. шашлыки, блины. Мясн. дежурн. блю до отъ 4.50 фр. Больш. рюмка водки 1 фр. 75 с. Русск. стойка. Разнообразн. закуски. По воскр. поросенокъ съ кашей и гусь съ яблоками. Понед. — Чебуреки. Вторн. — Люлю кебабъ. Среда. — Пельмени. Четв. — Долма. Пятн. — Чахохбили. Суб. — Пилафъ.  
Пріемъ заказовъ на кулебяки и пирожки. Шефъ кухни самъ хозяйинъ.

## Н. БУЖИНСКІЙ

ВИННО - ГАСТР. МАГАЗИНЪ  
И ДОМАШНЯЯ СТОЛОВАЯ

26, RUE DE LA SOURCE, PARIS 16.

Получены свѣжіе товары. ВСЕВОЗМОЖ. ГОРЯЧИЯ И ХОЛОДНЫЯ ЗАКУСКИ. ЦѢНЫ ДЕШЕВЫЯ. Заказы къ праздн. исполн. быстро и аккуратно. ДОСТАВКА НА ДОМЪ.

Старѣйшій Винно - Гастрон. Магазинъ.

## М. КОКУШЪ

P-te de Ste Cloud, 30, rue le Marois,  
Paris (16<sup>e</sup>). Tél. AUTEUIL 83-53.

Къ предстоящимъ праздникамъ РОЖДЕСТВА и НОВОГО ГОДА БОЛЬШАЯ РЕКЛАМНАЯ ПРОДАЖА по исключительно пониженнымъ цѣнамъ. Доставка на домъ. Отправка въ провинцію и за границу. Особыя условія для баловъ и вечеровъ.

РЕСТОРАНЪ: 53, Rue Le Marois, 53.

Ежедневно 10 дежурныхъ блюдъ отъ 3.50 порція. Пріемъ заказовъ на кулебяки, ватрушки, кренделя и всевозможн. домашн. печенье

Pour 15 frs

Déjeuners et Diners TROIS PLATS couvert compris

## Chez K. Simonian

5, PLACE DE L'ALMA 1, AV. GEORGE V. Tél.: Elysées 62-23

EXCELLENTE CUISINE

Russe et Française

## М. Грушко

24, RUE FEYDEAU, PARIS (2).

Тѣл. GUT. 08-37, M-ro: Bourse, Montmartre, Richelieu-Drouot.  
Autob. AB, AC, AG, AR, AS, AU, BD, F, H, I, J, L, M, R, V.

## Быстрѣе и дешевле всѣхъ

исполняютъ всѣ порученія въ Россію: денежные переводы, для покупокъ на вольномъ рынкѣ, съ представленіемъ обратныхъ расписокъ, продовольствіе, отрѣзы лучшихъ англійскихъ матерій для зимняго сезона, обувь, чулки. Большой выборъ образцовъ теплаго, шерстяного бѣлья и матерій. Выплаты въ Австріи, Венгріи, Латвіи, Польшѣ, Румыніи.

ПОТОРОПИТЕСЬ ОТПРАВКОЙ ПОСЫЛОКЪ КЪ РОЖДЕСТВУ.

Профессоръ  
**Е. М. Вайнштейнъ**  
АКУШЕР. и ЖЕНСК. БОЛ. (ХИРУРГ.),  
4, SQUARE THIERS (yr. 155, av.  
Victor-Hugo), Passy 80-30.  
Приемъ отъ 5 до 7 ч. и по соглашенію.

**Клиника для рожениць**  
Напротивъ парка Buttes Chaumont.  
Приемъ отъ 1-3 и отъ 6-8 час. вечера.  
САМ. ВЫГ. УСЛОВІЯ. Assur. soc.  
6, rue de l'Atlas. Métro Belleville.  
Tél.: Nord 46-65.

**Перемѣна адреса**  
Д-ръ Мед. **М. І. Гайдебурова-Гефтеръ**  
ГЛАЗНЫЯ БОЛѢЗНИ.  
77, Bd de Grenelle, Tél. Ség. 32-30  
Пон., ср., пят. 6-8 ч. Вт., четв., субб. 3-5 час.

**Кабин. Д-ра И. Тригера**  
подъ руковод. Д-РА МАРСЕЛЯ БОЗЪ  
ВЕНЕРИЧ., СИФИЛИСЪ, КОЖНЫЯ.  
Электротер. Анал. Ondes courtes. Ass. soc.  
Приемъ 11½ - 12½ и 5-7 ч. Женщ. 4-5.  
Place Champerret, Tél.: Carnot 31-74

Д-ръ Мед. **Марія Ник. Сопрунова**  
Пар. Ун.  
Моск. Ун. Берл. Ун. кл. пр. Штрасмана  
ЖЕН. БОЛ. и АКУШЕРСТВО. Еж. 2-4 ч  
20, Square de la Motte-Picquet  
(yr. 5, rue d'Ouessant). M-ro La  
Motte-Picquet — Gr. Ség. 69-74.

**Pharmacie du Métro**  
M. Pilette, Ph-en Faculté de Paris.  
138, Bd de Grenelle. Tél. Suf. 33-35,  
Paris (15°). Противъ M-ro La Motte-  
Picquet-Grenelle.

ВСѢ ПАТЕНТОВАННЫЯ ЛѢКАРСТВА  
И ПРИГОТОВЛЕНІЕ ЛѢКАРСТВЪ  
ПО САМЫМЪ НИЗКИМЪ ЦѢНАМЪ  
СПЕЦІАЛЬНАЯ ЛАБОРАТОРІЯ  
ДЛЯ ВСѢХЪ АНАЛИЗОВЪ.

**АПТЕКА ДЛЯ РУССКИХЪ**  
Въ русскомъ районѣ Парижа.  
Pharmacie Centrale du Bd de Grenelle  
K. Foucher, Pharm. de 1-ère Classe  
77, Bd de GRENELLE, 77  
Автобусы: Y, AQ, AH,  
Трамвай: 25, 26.  
Métro: Duplex, La Motte-Picquet-  
Grenelle.  
Спец. пригот. лѣкарствъ по русск. фар-  
макопее русск. провиз. Всѣ французск.  
и иностран. патентован. средства. Об-  
ширный складъ парфюмерн. и патенто-  
ванныхъ товаровъ.  
Цѣны ниже всѣхъ аптекъ.  
Tél.: Ségur 11-45.

Подписку на журналъ  
«ИЛЛЮСТРИРОВАННАЯ РОССИЯ»  
въ Польшѣ  
Принимаетъ генеральный представитель  
ИЗДАТЕЛЬСТВО «ДОБРО»  
KRAKOWSKIE Prz. 53, Warszawa.  
TEL. 226.84.  
Подписную плату можно вносить на  
почтовый счетъ P. K. O. № 9668.

ГЕН. ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВО  
«ИЛЛ. РОССИИ ВЪ ЮЖНОЙ АМЕРИКѢ»  
CASA KASSIAN  
San - Martin 362  
BUENOS-AIRES, ARGENTINA.

## РАДИО-ЭЛЕКТРОТЕХНИЧЕСКИЙ МАГАЗИНЪ И АТЕЛЬЕ

Конструкция и починка аппаратовъ Т. S. F. Громкоговоритель изъ кристала  
Гарантированы русскія станціи. Освѣщеніе. Моторы. Звонки. Телефоны. Антипаразиты.  
30, RUE VIALA. Paris 15°. Métro Duplex. Ség. 71-77.

## „Кровочиститель АВРАНИНЪ“

ИНДИЙСКИЙ БАЛЪЗАМЪ Д. АВРАХОВА. Сущ. съ 1893 г. СПБ., Колокольная, 11,  
Экстрактъ цѣлебныхъ индійскихъ корней и травъ, соверш. очищаетъ кровь, об-  
новляя и омолаживая орган., предохраняетъ его отъ преждевременной старости Индій-  
скій балъзамъ испытанъ болѣе, чѣмъ 60-ти лѣтъ практикой, вполне излѣчиваетъ  
въ крат. срокъ упорн. и неподдающ. медицинѣ болѣзни, какъ сифилисъ, во всѣхъ  
его стад. и со вс. послѣд.: сух. спин. мозга (табесъ), прогр. парал. Всѣ наклон. бол.:  
энзему, псоріазисъ, лихусъ (волчанка), сиккозъ, падучую болѣзнь  
(эпилепс.), туберкулезъ легкихъ и костей, малокровіе, половую и общую слабость,  
нервныя, желудочн. и кишечн. заболѣванія. Уже послѣ приема первой же бутылки  
на 3-5-й день больной, измуч. болѣзн., чувствуетъ, какъ организмъ наполн. новы-  
ми силами и успокаивается нервн. сист., появл. аппетитъ и норм. сонъ. Общ. излеч.  
этихъ болѣзней имѣются десятки тысячъ нотаріальныхъ и письмен. благодарностей.  
Балъзамъ преміи. на европ. выст. и награжденъ пятью Grands Prix семью больш.  
зол. мед. Требуйте брошюры на всѣхъ яз. Почт. расх. 2 франка. АВРАНИНЪ, про-  
дается въ аптекахъ, или непосредственно обращаться по адресу: LABORATOIRE  
AVRANINE, 6, Rue Maublanc, Paris (15). M-ro: Vaugirard. Tél.: Van 65-69.  
Лабораторія ищетъ представителей для продажи «Авранина» въ странахъ Южной  
Америки, въ Австраліи, Индіи и Канадѣ.

## Стандарты экспрессъ

Цѣны, включая абсолютно всѣ расходы.

БОСТОНЪ на мужск. костюмъ, темно-синій, самого лучшаго качества,  
отрѣзъ 3 метра . . . . . 500 фр.  
ШЕВІОТЬ на мужск. костюмъ, темно-синій, лучшаго качества. Отрѣзъ  
3 метра . . . . . 440 фр.  
ДРАПЪ МОЛЛЬ на зимнее пальто или шубу, темно-синій. Прево-  
сходнаго качества. Отрѣзъ 2 3/4 м. . . . . 525 фр.  
БАРХАТИСТ. ДРАПЪ МОЛЛЬ на дамск. пальто, очень нарядный. Си-  
ній, коричн., сѣрый, за 3 м. . . . . 450 фр.  
СУКНО МОЛЛЬ на дамск. пальто. Темныхъ тоновъ, очень модное, от-  
рѣзъ 3 метра . . . . . 360 фр.

№ 52. ЦѢНА 122 ФР.

1 ф. масла сливочнаго  
4 ф. муки пшеничной  
2 ф. сахара рафинада  
2 ф. макаронъ

№ 59. ЦѢНА 300 ФР.

½ ф. чая Цейлонскаго  
½ ф. шоколада  
2 ф. ветчины копченой  
7 ф. риса  
4 ф. сахара рафинада  
2 ф. макаронъ  
2 ф. мыла

№ 57. ЦѢНА 165 ФР.

50 гр. чая Цейлонскаго  
2 ф. масла слив.  
или копчен. сала  
4 ф. макаронъ  
2 ф. риса  
1 ф. мыла

## P. M. Kousmichoff & Sons

Самая крупная и самая старая русская фирма въ мірѣ.

75, AV. NIEL, PARIS - 17 (Tél. CAR. 91-46).

Métro Pereire Autob. 92, U, S, CB, BD, 35, 37 et D.

Парижская контора открыта ежедневно, отъ 9 час. до 6 час. веч., безъ перерыва.  
По субботамъ до 5 час. веч.

LONDON  
11, Queen Victoria st.  
BERLIN  
Sch. Mühlenstr. 9.

NEW-YORK  
252-254 W. 55-th street  
BELGRADE  
Brijanova 7

BRUXELLES  
14, rue de l'Abbaye  
GENEVE  
2-bis, rue St-

**Всѣ годовые подписчики на 1938 г. съ приложеніями или безъ приложеній, съ разсрочкой, или безъ разсрочки, получаютъ бесплатную премію: большой иллюстрированный Альманахъ: „ПУШКИНЪ и ЕГО ЭПОХА“,**  
содержащій 150 стр. большого формата и 250 рѣдкихъ фотографій.

Кромѣ того наши подписчики 1938 г., ПО ИХЪ ЖЕЛАНІЮ, могутъ получить наши юбилейныя изданія:

- |  |   |                               |
|--|---|-------------------------------|
| 1) Большой томъ Писемъ А. С. ПУШКИНА               | } по ИСКЛЮЧИТЕЛЬНО ДЕШЕВОЙ цѣнѣ:        | } Во Франціи и кол. за 16 фр. |
| 2) Сказки ПУШКИНА                                  |   |                               |
| 3) Исторія 8-й, 9-й и 10-й главы «ЕВГЕНІИ ОНѢГИНА» |   |                               |
|  | } За всѣ 3 изданія съ нашей пересылкой: | } Всюду за границей за 20 фр. |

## ОТКРЫТА ПОДПИСКА НА 1938<sup>ой</sup> ГОДЪ

на самый большой русскій ИЛЛЮСТРИРОВАННЫЙ ЖУРНАЛЪ, издающійся въ Парижѣ,

# „ИЛЛЮСТРИРОВАННАЯ РОССИЯ“

(15-й ГОДЪ ИЗДАНІЯ)

ВЪ 1938 ГОДУ ПОДПИСЧИКИ „ИЛЛЮСТРИРОВАННОЙ РОССИИ“ ПОЛУЧАЮТЪ:

# 52

НОМЕРА (еженедѣльно) богато иллюстрированнаго журнала съ произведеніями русскихъ и иностранныхъ авторовъ, разсказами, очерками, воспомина- ніями, собственнымъ репортажемъ, карикатурами и обильнымъ фотографическимъ матеріаломъ изъ жизни Сов. Россіи и всего міра.

# 14

КНИГЪ

литературныхъ приложеній  
библіотеки

„Иллюстрированной Россіи“

Книги приложеній на 1938 г.:

- |  |                             |
|--|-----------------------------|
| 7 книгъ «Въ лѣсахъ» .....                            | П. И. Мельникова-Печерскаго |
| 5 книгъ «Петръ Великій» .....                        | Алексѣя Толстого            |
| 1 книга «Она» Новый романъ, посмертное изданіе ..... | В. И. Немировича-Данченко   |
| книга «Господи... Твоя Россія» .....                 | А. П. Бурова                |

## Условія подписки на 1938-ой годъ

Безъ приложеній: 52 №№ журнала и бесплатная премія  
Большой Иллюстрированный Альманахъ  
„ПУШКИНЪ и ЕГО ЭПОХА“

Съ приложеніями: 52 №№ журн. и 14 книгъ.  
(Подписка Типъ № 1) и бесплатная премія  
Большой Иллюстрированный Альманахъ  
„ПУШКИНЪ и ЕГО ЭПОХА“

ЦѢНА НА 12 МѢС.	Франція и Колоніи	Европа	Всѣ внѣевро- пейскія страны Сѣв. Ам. и Дал. Востокъ	Польша
	Франки	Доллары, или ихъ эквивалентъ		Злоты
	180	7 дол.	9 дол.	36

ЦѢНА НА 12 МѢС.	Франція и Колоніи	Европа	Внѣевропейск. страны. Сѣв. Амер. и Дальн. Востокъ	Польша
	Франки	Доллары, или ихъ эквивалентъ		Злоты
	270	11 дол.	13 дол.	57

ДЛЯ ГОДОВЫХЪ ПОДПИСЧИКОВЪ ДОПУСКАЕТСЯ РАЗСРОЧКА:

ПРИ подпискѣ и съ 1 марта 10 мѣс. по ...	40 14	2 0,5	4 0,5	Ежемѣс. по 3 зл.
---	----------	----------	----------	---------------------

ПРИ подпискѣ и съ 1 марта 10 мѣс. по ...	70 20	3,5 0,75	5,5 0,75	Ежемѣс. по 4,75 з.
---	----------	-------------	-------------	-----------------------

Внесшіе всю плату сразу впередъ за годъ, получаютъ немед-  
ленно, кромѣ Пушкинской преміи, особую премію — 1 книгу.

Внесшіе всю плату сразу впередъ за годъ, получаютъ немед-  
ленно, кромѣ Пушкинской преміи, особую премію — 2 книги.

Въ странахъ, въ которыхъ затрудненъ переводъ денегъ во Францію, подписную плату Вы можете вносить въ мѣстной валютѣ, по офиц. курсу на наши счета въ Вашей же странѣ. (Смотр. дальше подробности).

Въ Австріи, Венгріи, Бельгіи, Германіи, Голландіи, Данцигѣ, Даніи, Люксембургѣ, Италіи, Латвіи, Литвѣ, Норвегіи, Румы- нии, Швеции, Швейцаріи, Финляндіи, Эстоніи, Чехословакии, вслѣдствіе почтовой конвенціи, вы можете подписаться на журналъ безъ приложеній у васъ на почтѣ — въ отдѣлѣ подписокъ на иностр. журналы — по значительно удешевленной цѣнѣ, согласно междунар. почтовой конвенціи.

Условія подписки на журналъ съ приложеніями въ вышеуказан. странахъ, въ мѣстной валютѣ по офиц. курсу, смотрите дальше.

Подписавшіеся черезъ почту, въ отдѣлѣ подписокъ на иностр. журналы, также получаютъ Пушкинскую премію.



# ДОБАВОЧНЫЯ ПОДПИСКИ

Кромѣ подписки Типа № 1 съ 14 книгами нашихъ Литературныхъ приложений 1938 г., нами открыта подписка на

Типъ № 2: 52 №№ журн. и 48 кн. литер. прил. (14 кн. прилож. 1938 г. и 34 кн. по выбору съ нижеслѣд. списка А).

Типъ № 3: 52 №№ журн. и 100 кн. лит. прил. (14 кн. прилож. 1938 г. и 86 кн. по выбору съ нижеслѣд. списка А).

Типъ № 4: 52 №№ журн. и 150 кн. лит. прил. (14 кн. прилож. 1938 г. и 136 кн. по выбору съ нижеслѣд. списка А).

Типъ № 5: 52 №№ журн. и 200 кн. лит. прил. (14 кн. прилож. 1938 г. и 186 кн. по выбору съ нижеслѣд. списка А).

Типъ № 6: 52 №№ журн. и 240 кн. лит. прил. (14 кн. прилож. 1938 г. и 226 кн., т. е. всѣ книги съ нижеслѣд. списка А).

## СПИСОКЪ А:

34 КН. — полнаго собр. сочинений **Ф. М. Достоевскаго**

34 КН. — полнаго собр. сочинений **Л. Н. Толстого**

10 КН. — полнаго собр. сочинений **Н. В. Гоголя**

3 КН. — полнаго собр. сочинений **Н. А. Некрасова**

2 КН. — «Записки Охотника» **И. С. Тургенева**

14 КН. — собр. сочин. **М. Е. Салтыкова-Щедрина**

12 КН. — Избранныя сочинения **И. А. Гончарова**

5 КН. — Избранныя сочинения **гр. Алекс. Толстого**

10 КН. — Сочинения **Глѣба Успенскаго**

12 КН. — Сочинения **К. Станюковича**

12 КН. — Исторія Россійской Контръ-Революціи профес. Генер. **Н. Н. Головина**

5 КН. — Избранныя сочинения **Н. С. Лѣскова**

2 КН. — стихотворений **А. Н. Апухтина**

6 КН. — Сочинения **М. А. Алданова**

3 КН. — Сахалинъ **В. М. Дорошевича**

2 КН. — Разсказы **Арк. Аверченко**

1 КН. — «Очерки Бурсь» **Н. Г. Помяловскаго**

**2 бол. тома Восп. графа В.Н.Коковцова**

Эпоха Императора Николая II до большевизма

**Эти 2 тома считаются за 10 книгъ**

**20 кн. -- ИСТОРИЯ РОССИИ**

Отъ Смутаго времени до Царствованія Николая II.

3 КН. — ВОСПОМИНАНІЯ вперв. по-русски **Вел. кн. Александра Михайловича**

4 КН. — Дневникъ **Маріи Башкирцевой**

2 КН. — «Крушеніе Велик. импер.» **Миссъ Бьюкенень**

3 КН. — Власть и обществен. на закатѣ стар. Россіи **В. А. Маклакова**

2 КН. — Морскіе разсказы «ФЛОТЪ» **А. П. Лукина** Капитана 2-го ранга

2 КН. — Сборн. по ист. анти-больш. движен. **„Былое“** Подъ редакціей В. Л. БУРЦЕВА

4 КН. — произведенія сов. авторовъ **Мих. Зощенко, Бор. Пильняка и Вяч. Шишкова**

2 КН. — «Была Земля» и «Земля въ Алмазахъ» **А. П. Бурова**

2 КН. — Сочинения **Козьмы Пруткова**

1 КН. — «Сфаятъ» **Н. Н. Кнорринга**

4 КН. — для дѣтей: сочин. **А. С. Пушкина**

„ „ „ **Майнъ Рида**

„ „ „ **Саши Чернаго**

и сказка ЕРШОВА **Конекъ-Горбунуекъ**

Условія и цѣны подписки на разные типы смот. слѣд. стран.

Всѣ ГОДОВЫЕ ПОДПИСЧИКИ на 1938 г. безъ приложений, или съ приложениями (всѣхъ типовъ), уплатившіе подписную плату сразу, или же въ разсрочку, получаютъ бесплатную премію: Большой Иллюстрированный Альманахъ «ПУШКИНЪ И ЕГО ЭПОХА».

Наши подписчики также могутъ, по желанію, получить наши юбилейныя изданія:

**1. Большой томъ писемъ А. С. ПУШКИНА**

**2. Сказки ПУШКИНА**

**3. Исторія 8, 9 и 10 главы „ЕВГЕНІЯ ОНѢГИНА“**

по исключительно дешевой цѣнѣ: за всѣ 3 изданія съ нашей пересылкою:

Во Франціи и колоніяхъ за 16 фр., всюду за границей 20 фр. (Или въ мѣстной валютѣ по офиц. курсу).

ПОДПИСКА принимается въ ГЛАВНОЙ КОНТОРѢ,

также почтовымъ переводомъ, банковскимъ чекомъ, почтовымъ мандатомъ или вносомъ на **CHEQUES POSTAUX 671-81 à PARIS.**

ВЪ СТРАНАХЪ, гдѣ подписка должна приниматься ВЪ МѢСТНОЙ ВАЛЮТѢ, просимъ плату вносить какъ указано НИЖЕ.

## Условія подписки: (въ мѣстной валютѣ)

Цѣна подписки на 12 мѣс.	Франція и колонія	Европа	Внѣ европ. странъ, Сѣв. Амер. и Дальн. Востокъ	Польша	Чехія	Румынія	Эстонія	Литва	Латвія	Юго- славія	Бол- гарія	Внесимъ всю го- довую плату сра- зу впередъ, выда- ется особая премія
	Фр.	Дол. или ихъ эквивал.		Злоты	Кроны	Лей	Кроны	Литы	Латы	Динар	Левы	
(*) <b>БЕЗЪ ПРИЛОЖЕНІЙ</b>	180	7 дол.	9 дол.	36	210	1020	27	44	36	310	710	<b>1 книга</b>
<b>Разсрочка:</b> при подпискѣ:	40	2	4	Ежемѣсяч.	50	Ежемѣсяч.	5	По квар.	Ежемѣсяч.	70	160	
съ 1 марта 10 мѣсяц. по...	14	0,5	0,5	по 3 зл.	16	по 85 лей	2,20	по 11 л.	по 3 л.	24	55	
<b>СЪ ПРИЛОЖЕНІЯМИ</b>												<b>2 книги</b>
<b>14 книгъ. Типъ № 1.</b>	270	11	13	57	315	1560	41	66	57	470	1070	
<b>Разсрочка:</b> при подпискѣ:	70	3,5	5,5	Ежемѣсяч.	95	Ежемѣсяч.	11	16	Ежемѣс.	120	270	
съ 1 марта 10 мѣсяц. по...	20	0,75	0,75	по 4,75 зл.	22	по 130 лей	3	5	по 4,75 л.	35	80	<b>3 книги</b>
<b>48 кн. Типъ № 2.</b>	430	19	21	96	530	2640	70	115	96	830	1800	
<b>Разсрочка:</b> при подпискѣ:	110	4	6	Ежемѣсяч.	130	Ежемѣсяч.	15	25	Ежемѣс.	150	300	
съ 1 марта 10 мѣсяц. по...	32	1,50	1,50	по 8 зл.	40	по 220 лей	5,5	9	по 8 л.	68	150	<b>5 книгъ</b>
<b>100 кн. Типъ № 3.</b>	640	29,5	30	147	780	4020	100	175	147	1260	2800	
<b>Разсрочка:</b> при подпискѣ:	130	7	10	Ежемѣсяч.	180	Ежемѣсяч.	25	35	Ежемѣс.	260	450	
съ 1 марта 10 мѣсяц. по...	43	2,25	2	по 12,25 зл.	60	по 335 л.	7,5	14	по 12,25 л.	100	235	<b>7 книгъ</b>
<b>150 кн. Типъ № 4.</b>	830	38,5	40	195	1000	5160	130	230	195	1630	3700	
<b>Разсрочка:</b> при подпискѣ:	200	11	15	Ежемѣсяч.	250	Ежемѣсяч.	30	50	Ежемѣс.	380	700	
съ 1 марта 10 мѣсяц. по...	63	2,75	2,5	по 16,25 зл.	75	по 430 л.	10	18	по 16,25 л.	125	300	<b>9 книгъ</b>
<b>200 кн. Типъ № 5.</b>	1040	47,5	49	240	1240	6300 л.	160	288	240	2000	4650	
<b>Разсрочка:</b> при подпискѣ:	260	15	19	Ежемѣсяч.	340	Ежемѣсяч.	40	68	Ежемѣс.	500	850	
съ 1 марта 10 мѣсяц. по...	78	3,25	3	по 20 зл.	90	по 525 л.	12	22	по 20 л.	150	380	<b>10 книгъ</b>
<b>240 книгъ. Типъ № 6.</b>	1180	54,5	56	270	1420	7200 л.	180	330	276	2300	5300	
<b>Разсрочка:</b> при подпискѣ:	300	19,5	21	Ежемѣсяч.	420	Ежемѣсяч.	43	80	Ежемѣс.	600	1000	
съ 1 марта 10 мѣсяц. по...	88	3,5	3,5	по 23 зл.	100	по 595 лей	14	25	по 23 л.	170	430	
<b>ПЛАТУ просимъ вносить на наши СЧЕТА.</b> Почтовымъ перево- домъ; банковскимъ чекомъ; почтовымъ мандатомъ или взно- сомъ на <b>Chèques Postaux</b> <b>671-81 à Paris.</b> P. K. O. 195-066 <b>Warszawa</b> или P. K. O. 9668. « Dobro » <b>Warszawa</b> Postovní Spořitelna. <b>Praha</b> № 79.911 Cassa Nazionale d' Economil postale. <b>Bucuresti</b> № 24.981 Posti Jook sev arve. <b>Tallinn</b> № 253 « Spauda » Maironio g. 5a, <b>Kaunas</b> Pasta Tekosu Rekinu <b>Riga</b> № 4.712 Postanska Stedioniza <b>Belgrade</b> № 66.542 Поченского че- ково бюро № 2750 <b>СОФІЯ.</b>												

Вмѣсто доллар. можно переводить эквивалентъ въ мѣстн. валютѣ или франкахъ по курсу дня посылки.

**Вниманію подписчиковъ, живущихъ въ Австріи, Венгріи, Бельгіи, Германіи, Голландіи, Данцигѣ, Даніи, Люксембургѣ, Италіи, Латвіи, Литвѣ, Норвегіи, Румыніи, Швеціи, Швейцаріи, Финляндіи, Эстоніи, Чехословакіи (особенно въ Германіи)! Журналъ безъ приложеній рекомендуемъ выписывать у себя на почтѣ, въ отдѣлѣ подписокъ на иностранные журналы, Вамъ тогда обойдется значительно дешевле нашей цѣны указанной вверху (\*) этой таблицы. (Льгота эта согласно международной почтовой и экспедиціонной конвенціи для журналовъ безъ приложеній).**

При подпискѣ на журналъ съ приложеніями (какого угодно ТИПА), рекомендуемъ для экономіи: подписаться на журналъ безъ приложеній у себя на почтѣ по удешевленной цѣнѣ, какъ сказано выше, а стоимость **только приложеній** получится вычетомъ изъ всей цѣны подписки соответствующаго ТИПА стоимости журнала (безъ приложеній) указанной нами вверху (\*).

Эту разницу, составляющую стоимость приложеній, просимъ вносить намъ или на нашъ вышеуказанный почтовый счетъ по мандатамъ. При этомъ Вы можете пользоваться **особо льготною разсрочкою: ВНОСИТЬ НАМЪ ПЛАТУ ЗА ПРИЛОЖЕНІЯ 12 мѣсяцевъ равномѣрными взносами.**

При такой комбинированной подпискѣ Вы съэкономите.

Всѣ годовые подписчики получаютъ бесплатную премію Иллюстрированный Альманахъ «Пушкинъ и его эпоха» и право за особо льготную цѣну получить наши Пушкинскія юбилейныя изданія.

Всю корреспонденцію просимъ направлять:

# LA RUSSIE ILLUSTRÉE 17, rue de la Trémoille, Paris (8)

**ПОКУПНАЯ СТОИМОСТЬ РУБЛЯ ПОВЫШАЕТСЯ**

самый выгодный способ помощи

**ПЕРЕВОДЪ ДЕНЕГЪ для покупокъ на вольномъ рынкѣ**

**Т** Продолжаетъ отправлять  
**ЛЮБЫЯ ВЕЩИ**  
**ОРГСНАБЪ**

ПРЕДСТАВЛЕНИЕ СЧЕТОВЪ  
не обязательно

Переводы денегъ во всѣ страны по наилучшимъ курсамъ:

Болгарію, Германію, Италію, Литву, Латвію, Польшу, Румынію, Эстонію, Чехословакію, Югославію и пр.

**О Т П Р А В Л Я Ю В Ъ Р О С С І Ю**

**Англійскій драпъ на мужское пальто**

**НАИВЫСШАГО КАЧЕСТВА -- по исключительно дешевой цѣнѣ**

**Стандартъ № 100**

2,5 метра съ англ. печатью	СТОИМОСТЬ, ВКЛЮЧАЯ АБСОЛЮТНО ВСѢ РАСХОДЫ.		
	для лицъ, проживающихъ:		
	во ФРАНЦИИ	за-ГРАНИЦЕЙ	въ РОССИИ
	450 фр.	15 долларовъ	1.000 руб.

По требованію высылаю образцы бесплатно- КОЛИЧЕСТВО  
СТАНДАРТОВЪ ограничено

**Banque A. GODOVANNIKOFF**

Всѣ банковскія операци и всѣ порученія въ Россію ТОЛЬКО по адресу:

**26, rue Vivienne, -- PARIS 2°**

Adresse télégraphique: Godovannikoff-Paris

Tél. Gut. 46-80, 46-81